GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

גערעכטיקייט

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט וואַרקערס יוניאן

Vol. VII. No. 15. | New York, Friday, April 10, 1925. | פרייטאג, 10טן אפריל, 1925 | PRICE 3 CENTS

ארבייטער פון אלע לענדער, פאראייניגט אייך!

בצרתי הזמתי יה ויענני במרחב יה.
(תהלים, קי"ח, 5.)

פון מיין גערעכטיגקייט קיום חשש איך זיך שטארק, אין וועלט ווען זיין איהר אפלאנד.
(איוב, כ"ז, 6.)

אינטערנעשאנאל באשליסט א טעקע פאר נויטיגע ארגאניזאציאנס ארבייט

א. ל. ג. וו. י. דער אפטאמעטן דאטף אייניגעשאפלט ווערען אין א משך פון 25 וואכען, צו 10 טעגע א וואך.

„דער אפטאמעטן וועדט אויסגעגעבן לויט דעם פארשריפט פון אונזער קאמפעניע אף דער גרונט פון אונזער קאמפעניע אף דער גרונט פון אונזער קאמפעניע אף דער גרונ

פאראייניגטע אידישע געווערקשאפטען

דער לעצטער מיטינג פון די פאראייניגטע אידישע געווערקשאפטען איז אפגעהאלטען געווארען מאנטאג אווענד, דעם 16טען מארטש, אונטער דעם פארזיץ פון מ. אברהמסאן, טשערמאן, און מ. גאלדפאסקי, וויים טשערמאן.

אין דער אינסייד קאמיטע זיינען ער־...

באריכטען, דאס זייערע באלעבאטים האבען זיך ענטזאגט נאכצוקומען זייערע גייע פארדערונגען פאר א 40־שטונדיגער ארבייטס־וואך, און דערפאר זיינען זיי געצוואונגען ארויסצוגעהן אין סטרייק. זיי ערקלערען אויך, דאס דער פארלאנג...

וכונג האט באוויזען, אז דער עקזעקוטיווער האט זיך ענטזאגט צו ארבייטען נאכט־ארבייט. דער מעמבער איז אבער רעאינסטייטעט געווארען, ווען דער אפיס האט ערקלערט דער פירמע, אז קיין ארבייטער קען געצוואונגען ווערען צו ארבייטען אווער טיים.

די זעלבע פירמע האט אויך דיס־טשארדזשעט אפערייטאר פארא העקמאן, ווייל די פירמע איז געצוואונגען געווארען פון דעם פייער דעפארטמענט...

[...]

ביים, וואס זי האט גענומען אין דעם סטרייק. דער פארלאנג ווערט באוויליגט.

די סעלצער מאכער יוניאן דעלעגאטען...

פער באסס מייקערס יוניאן ווערען צו־ריקגעוויזען.

כ. פיינסטאון, סעק.

מאנישעוויטץ מצה

„די מצה מיט אלע מעלות"

מאנישעוויטץ מצה־מעהל, מצה־פארפעל, קעיק־מעהל — דער עונג פסח פון מיליאנען אידען איבער דער גאנצער וועלט.

די ב. מאנישעוויטץ קא., סינסינעטי, אהייא

מיטינג פון דזשאינט באארד פון דער קלאוק און דרעסמאכער יוניאן

דער פראטאקאל פון דעם לעצטען מיטינג פון דעם דזשאינט באארד ווערט פארגעלעזען און גוטגעהייסען.

דער באריכט פון די באארד און די־רעקטארס ווערט פארגעלעזען, און נאך א לענגערע דיסקוסיע, ווערט דאס גוטגעהייסען.

צושריפטען.

[...]

געווייכען מר. מיטשעל, גענען וועלכען דער רזשענעראל אפיס האט רשנעגען אין דעריבער זיינען זיי איצט אויך אהן א מענעדזשער. זיי באהויפטען דאס זיי זיינען אין געשטערענטע אונטערנעמען פאר די לעצטע דריי מאנאטען און בעטען דעריבער, אז דער דזשאינט באארד זאל זעהן זיי צו געבען א מענעדזשער און טאן אלעס וואס ער קען...

[...]

מענעדזשערס באריכטען.

ברודער פערלשטיין, מענעדזשער פון דעם אפטאון דיוויזשאן אפיס נומער 1 באריכטעט וועגען קאמפלעינטס וועלכע זיינען געשליכטעט געווארען אין משך...

[...]

נופעקטשורערס דאס געלד צו דעקען די אויסגאבען פון דעם גאווערנאר'ס קאמישאן. א צושריפט איז דאריבער ארויסגעשיקט געווארען צו זיי, מאכענדיג זיי אויפמערקזאם צו דעם טייל פון דעם אגרימענט.

[...]

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
MORRIS SIGMAN, President S. YANOFSKY, Editor
A. BAROFF, Sec'y-Treas. H. A. SCHOOLMAN, Business Manager
Subscription price paid in advance: $1.00 per year.
Vol. VII. No. 15. New York, Friday, April 10, 1925.
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

א שעהנער באנקעט לכבוד ווייס-פרעזידענט דייוויד דובינסקי

ווייס פרעזידענט דייוויד דובינסקי פאהרט אב פאר א קורצע צייט נאך איירָאפּא צו זעהן זיך מיט זיינע עלטערען, וועלכע ער האט נישט געזעהן שוין איבער זעכצעהן יאהר.

אייגענטליך איז ניט אינגאנצען ריכטיג דער אויסדרוק: „ער פאהרט קיין וואַרשע". ריכטיגער וואלט געווען צו זאָגען, דאָס מען נעמט איהם אין יוראָפּ. ווייל אחוץ דעם וואָס מיט דובינסקי'ן פאהרט אויך זיין פרוי און זיין קינד, פאהרט אויך דובינסקי'ס אן עלטערער ברודער, וועלכער איז א גאַנץ פארמעגליכער מענש, און ער נעמט עס מיט אונזער דובינסקי'ן, זיין אינגערען ברודער. דער עלטערער דובינסקי נעמט אויך מיט זיין פאמיליע, און זיי וועלען צוזאמען באזוכען זייערע עלטערען אין פוילען. און נאָר א דאַנק דעם, איז עס מעגליך געווען פאר ברודער דייוויד דובינסקי זיך צו פארגינען אזא לוסט-רייזע איבער'ן ים. די דובינסקי פארטי פאהרט אב דעם קומענדיגען מיטוואך אין דער פריה, דעם 15טען אפריל.

ווייס-פרעזידענט דובינסקי, ווי באַוואוסט, איז פאר די לעצטע עטליכע יאהר דער מענעדזשער פון דער קאטערס יוניאָן לאָקאַל 10, און איז זעהר באַליבט ביי דער מעמבערשיפּ פון דעם לאָקאַל. און דער עקזעקוטיוו באָארד האָט באַשלאָסען ביי דער געלעגענהייט צו געבען דובינסקי'ן א „סענד-אָף באַנקעט", און דאָס איז געמאַכט געוואָרען אויף אַזאַ שעהנעם אופן ווי נאָר די קאטערס, די ספּאָרטס אין אונזער יוניאָן, קאָנען עס. דער באַנקעט איז פארגעקומען זונטאָג אָוונט, דעם 5טען אפּריל, אין דער קאָנקאָרס פּלאַזאַ אין די בראָנקס.

ביי שעהן געדעקטע טישען זיינען זיך צונויפגעקומען איבער הונדערט פּערזאָן — דובינסקי'ס נאָהענטע פריינד אין דער יוניאָן — און מען האָט פאַרבראַכט א זעהר שעהנעם אנגענעמען אָווענט. דער אָווענט איז געווען גענוסרייך אי פאַר'ן גוף, אי פאַר'ן גייסט. אחוץ דעם וואָס די אַראַנזשמענטס קאָמיטע פון לאָקאַל 10 האָט באַזאָרגט דעם עולם מיט א זעהר געשמאַקען סאַפּער, וואו עס איז געווען א סך צו עסען און טרינקען, האָט די קאָמיטע אויך באַזאָרגט עס זאָל זיין, ווי מען זאָגט: „צו זינגען און צו זאָגען", און אויך צו שפּילען. דאָס הייסט, אחוץ דעם סאַפּער און די רעדעס איז אויך געווען א שעהנער, קלאַסישער קאָנצערט, און אַלעס צוזאַמען האָט עס געשאַפען אַן אָווענט פון גרויסען גענוס.

דער גייסטיגער טייל פון אָווענט איז געעפענט געוואָרען פון ברודער דזשייקאָבס, דער טשערמאַן פון דער קאַטערס יוניאָן לאָקאַל 10. ער האָט פאָרגעשטעלט דעם טאָוסטמייסטער, ברודער פּערלמוטער, דער מענעדזשער פון דעם דאַון טאַונער אָפיס פון דזשאָינט באָארד.

ברודער פּערלמוטער, איבערנעמענדיג די טשער, האָט געהאַלטען א רעדע, דערצעהלענדיג ווי אַזוי ער האָט „אַנטדעקט" דובינסקי'ן און איהם צוגערעדט ער זאָל ווערען דער מענעדזשער פון לאָקאַל 10, און — זאָגט ער — ער איז שטאָלץ אויף זיין אַנטדעקונג, צו וואָס אַלע אַנוועזענדע האָבען צוגעשטימט. ער האָט אויך ערקלערט, דאָס כאָטש עס האָט געקאָסט א פאַר דאָלאַר א טיקעט צום באַנקעט, האָבען אפשר א טויזענט מיטגלידער פון דער יוניאָן געוואָלט נעמען טיקעטס און זיין דאָרט. דער פּלאַץ האָט עס אָבער ניט ערלויבט און מען האָט זיך געמוזט באַשרענקען בלויז צו צולאָזען די סאַמע טעטיגסטע מיטגלידער פון לאָקאַל 10, די פיהרער פון דזשאָינט באָארד און די פיהרער פון די אַנדערע לאָקאַל יוניאָנס.

אַלס ערשטען רעדנער האָט דער טאָוסטמאַסטער פאָרגעשטעלט פּרעזידענט מאָריס זיגמאַן. דער רעדנער האָט געגעבען א קורצע כאַראַקטעריסטיק פון דייוויד דובינסקי, אַנווייזענדיג אויף זיינע פעהיגקייטען אַלס יוניאָן-פיהרער. ער האָט איהם געוואונשען גליק אויף דער רייזע, און האָט אויסגעדריקט די האָפנונג, דאָס זייענדיג אין יוראָפּ און באַטראַכטענדיג וואָס דאָרט טוט זיך, וועט ער צוריקקומען נאָך מיט מעהר ענערגיע ווי ער האָט איצט, און וועט זיך אויף דאָס ניי נעמען פאַר דער גרויסער יוניאָן-אַרבייט וואָס עס שטעהט אונז דאָ פאָר.

די אַנדערע רעדנער פון אָווענט זיינען געווען:

ווייס פּרעזידענט י. פיינבערג, דער עלטער ברודער ריזען, איינער פון די עלטסטע מיטגלידער פון לאָקאַל 10; ברודער אַנשעל, מיטגליד פון לאָקאַל 10 און טשערמאַן פון דזשאָינט באָארד פון דער קלאָוק און דרעס מאַכער יוניאָן; ברודער מאָריס סטיין, א טעטיגער מיטגליד פון לאָקאַל 10, און סעקרעטער אברהם באראף, פון אונזער אינטערנעשאנאל.

אלע רעדנער האבען אנגעוויזען אויף דובינסקי'ס פעהיגקייטען אלס יוניאן-פיהרער, און האבען איהם געוואונשען א גליקליכע רייזע צוזאמען מיט זיין פאמיליע.

סעקרעטער באראף האט דעם בעל-שמחה איבערגעגעבען א שעהנע קאמערא, אלס פרעזענט פון דער אינטערנעשאנאל, וואס וועט איהם געווים צוניץ קומען אויף דער רייזע ארונטערצונעמען בילדער פון די אינטערעסאנטע פלעצער, וואס וועט איהם אויסקומען צו באזוכען. פארביינעהענדיג וועט ניט שאדען צו דערמאנען, דאס די קאטערס פון אייניגע שעפּער האבען אויך צוגעשיקט פרעזענטען, אלס צייכען פון אנערקענונג פאר זייער מענעדזשער.

דער לעצטער רעדנער איז, פארשטעהט זיך, געווען דער בעל שמחה אליין. ברודער דובינסקי האט אין קורצען דערצעהלט זיין „אויטאביאגראפיע", ספּעציעל פון דעם פעריאד אין זיין לעבען, ווען ער איז געווארען א קאטער און איז אריינגעקומען אין דער יוניאן. ער האט באדאנקט זיין לאקאל פאר דעם כבוד, וואס מען האט איהם צוגעטיילט דורך דעם שעהנעם באנקעט און — זאגט ער — ער וועט עס וויסען ווי אפּצושעצען. ער האט אויך באדאנקט די פריהערדיגע רעדנער און האט אויך אנגעוויזען מיט וואס ער איז ניט צופרידען פון דעם וואס מאנכע פון זיי האבען געזאגט.

אין דעם קאנצערט האבען זיך באטייליגט דער רוסישער באלאלייקע-ארקעסטער, א פידעל שפּילער, א פיאניסט און א זינגערין, און צוויי פון זיי זיינען טאלאנטפולע קינדער פון מיטגלידער פון אונזער אינטערנעשאנאל.

דער פידעל שפּילער, דייוויד מעדיסאן, איז א זוהן פון א פרעסער, א מיטגליד פון לאקאל 35. ער האט זעהר גוט געשפּילט זאכען פון טשייקאווסקי און סאראסאטע און האט באקומען א גרויסע אוואציע.

דאסגלייכען אויף דער צווייטער קינסטלער פון אווענט, דער פיאניסט איזידאר גארן, דער זוהן פון א קאטער, א מעמבער פון לאקאל 10. ער האט זעהר שעהן און מיט טעמפּעראמענט געשפּילט אייניגע סעלעקשאנס פון שאפּען, וואס האבען געמאכט א פוראר.

דעם דריטען נומער פון מוזיקאלישען פראגראם האט אויסגעפילט ראזא פייאר, א סאפּראנא. זי איז פאלשטענדיג נאכגעקומען דעם הויכען מוזיקאלישען סטאנדארד פון אווענט און האט גאנץ שעהן געזונגען אייניגע נומערן אין רוסיש, איטאליעניש, אידיש און דייטש. אין אידיש האט זי געזונגען „דאס נייע ליד" פון אברהם רייזען, די מוזיק איז פון ראסקין.

דער באגלייטער אויף דער פיאנא איז געווען וויקטאר ראזענבלום.

מיט איין ווארט, עס איז געווען א שעהנער, אנגענעמער אווענט אין אלע הינזיכטען.

אויך מיר, פון אונזער זייט ווינשען ווייס-פרעזידענט דובינסקי און זיין פאמיליע א גליקליכע רייזע. מיר האפען, דאס ער וועט זיך צוריקקערען מיט א פרישער און באנייטער ענערגיע און וועט זיך ווידער נעמען צו דער ארבייט, פאר'ן וואויל און בעסטען פון די מיטגלידער פון לאקאל 10 און פון אונזער גאנצער ארגאניזאציע.

א סטעף רעפארטער.

די יעהרליכע קאנפערענץ פון נאטוראליזיישאן עיד ליג.

די פראגע וועגען די נייע געזעצע געגען אימיגראנטען און אויסלענדער וועט זיין די טהעמא איבער וועלכע די גענאסען ב. ס. וולאדעק, מענעדזשער פון „פארווערטס", מאיר לאנדאן און א. י. שיפּלאקאף וועלען ריידען ביי דער 16-יעהרליכער קאנווענשאן פון דער נאטוראליזיישאן עיד ליג, וועלכע וועט פארקומען זונטאג ביימאג, דעם 12טען אפּריל, אין „פארווערטס" האל, 175 איסט בראדוויי.

אלע ארבייטער און פריינדליכע ארגאניזאציעס זיינען געלאדען צו שיקען דעלעגאטען צו דער וויכטיגער קאנפערענץ. אין פארלויף פון לעצטען יאהר האט די ליגע געהאלפען א צוואנציג טויזענד ארבייטער ארויסצונעהמען זייערע ערשטע און צווייטע פּייפּערס.

ביי דער קאנפערענץ וועט זיך האנדלען ווי צו פארגרעסערען די טהעטיגקייטען פון דער ליגע.

די דעזיינערס יוניאן, לאקאל 45

„פון וואך צו וואך" איז א נייע באשעפעניש, וואס האט זיך באוויזען אין קלאוק-טרייד, און אזוי ווי דאס איז נאך אליין א שוואכינקעס, האט עס זיך גענומען אטאקירען א שוואכע זייט פון דער מעכטיגער קלאוקמאכער יוניאן.

עס האנדעלט זיך דא וועגען אן אגרימענט'על, וואס איז פארשפּרייט געווארען צווישען די מעמבערס פון דער אמעריקאן אסאסיאיישאן.

דאס אגרימענט'על איז אויסגעשטעלט פון א „קינסטלער א לאיער", און עס באצוועקט א „קלייניגקייט", נעמליך — דאס דער דעזיינער שרייבט זיך אונטער, אז ער איז „אנגעשטעלט פון וואך צו וואך". וועט איהר אפשר מיינען, אז מען דערלאנגט דאס אגרימענטעל בלויז צו א דעזיינער, וואס קומט ארויף אויף א נייעם פלאץ? — הייבט זיך נארניט אן! גראדע פארלאנגט מען עס פון דעזיינערס, וואס ארבייטען שוין 5 און 8 מאנאטען אויף א פלאץ.

ווען א דעזיינער האט געפרעגט דעם באס, וואס עפעס גאר פלוצלונג אזא מין אגרימענטעל? ענטפערט איהם דער באס תם'עוואטע: „וואס ווייס איך? מען האט עס מיר צוגעשיקט פון מיין אסאסיאיישאן, דער דעזיינער זאל עס אונטערשרייבען." מעהר ווייס ער ניט. און אזוי ווי ער איז א לאיאלער מעמבער פון דער „אמעריקאן", וויל ער בלויז אויספירען איהרע אינסטרוקשאנס. ווען דער דעזיינער האט געפרעגט דעם באס: „וואס וועט זיין, אז איך וועל ניט אונטערשרייבען דעם אגרימענט?" האט דער באס מיט דעם זעלבען תם'עוואטען פנים געענטפערט: „וועל איך אנפרעגען אין דער אסס'ן."

און דער באס געהט צו שבת צום דעזיינער און זאגט איהם: „איי עם סארי, איך קען זיך ניט העלפען, איך מוז אייך אוועקשיקען"... און ער שיקט איהם אוועק.

מיט עטליכע וואכען צוריק, ווען מיר האבען זיך דערוואוסט, אז מאנכע באסעס ווילען, אז די דעזיינערס זאלען אונטערשרייבען מיט זייערע אייגענע הענט זייער „טויט אורטייל", זיינען אונזערע דעלעגאטען צום דזשאינט באארד אינסטרואירט געווארען, זיך צו זעהן מיט ברודער פיינבערג, דעם דזשענעראל מענעדזשער, און איהם פרעגען, וואס צו טאן, אין פאל א מאנופעקטשורער וועט הייסען א דעזיינער אונטערשרייבען אזא מין אגרימענט. דער רעפּארט פון די דעלעגאטען איז געווען, אז ברודער פיינבערג האט זיי געזאגט, אז לאקאל 45 זאל לאזען וויסען אלע דעזיינערס, אז זיי זאלען ניט אונטערשרייבען אזעלכע אגרימענטס, און ווען א באס וועט וואגען צו דיסטשארדזשען א דעזיינער פאר דעם, וואס ער ענטזאגט זיך אונטערצושרייבען א „פון וואך צו וואך" אגרימענט, וועט געגען איהם גענומען ווערען עקשאן.

דער ערשטער באס, וואס האט געוויזען, אז ער איז א לאיאלער מעמבער אין דער אסס'ן און האט דיסטשארדזשט דעם דעזיינער, איז בארנעט מירקין, פון 22 וועסט 26טע סטריט.

דער דעזיינער האט ביי איהם געארבייט פון סעפּטעמבער דעם 2טען, 1924, ביז מארטש דעם 28טען, 1925, ווען ער האט איהם דיסטשארדזשט.

מיר ווילען זיך באנוצען מיט דער דאזיגער געלעגענהייט און לאזען וויסען אלע דעזיינערס, אז זיי זאלען ניט אונטערשרייבען די דאזיגע „פון וואך צו וואך" אגרימענטס. דער עקזעקוטיוו באארד פון לאקאל 45 וועט אנווענדען אלע מיטלען צו פּראטעקטען די מעמבערס.

מיר ווילען גלייך באריכטען, דאס עס ווערט לעבעדיגער אין אונזער לאקאל פון טאג צו טאג.

אין נאמען פון דער עקזעקוטיוו באארד לאקאל 45, א. ל. ג. וו. י.
אייב מיטשעל,
מענעדזשער.

א שפּאציר אין מוזעאום פון נאטור געשיכטע

די אינטערנעשאנאל קורסען וועלען באלד זיין פארענדיגט פאר'ן סיזאן און דער עדיוקיישאנאל דעפּארטמענט מאכט שוין פּלענער פאר אנדערע טעטיגקייטען פאר'ן ספּרינג סיזאן.

שבת, דעם 25טען אפּריל וועט געמאכט ווערען א שפּאציר אין דעם מוזעאום פון נאטור געשיכטע, 77טע סטריט און קאלאמבוס עוועניו. דאס וועט געמאכט ווערען אונטער די אויפזיכט פון דר. סילוויא קאפּאלד, וועלכע וועט ערקלערען פאר די באזוכער די באדייטונג פון דעם וואס דארט איז דא צו זעהן און שטודירען.

די מיטגלידער וואס ווילען מאכען דעם שפּאציר זאלען זיך ווענדען אין אפיס פון עדיוקיישאנאל דעפּארטמענט, 3 וועסט 16טע סטריט.

א חתונה-באנקעט

דער באוואוסטער קלאוק מאנופעקטשורער, מר. ל. לוסטיג, פון 498 7טע עוועניו, האט חתונה געמאכט א טאכטער און לכבוד דעם האט ער געגעבען א שעהנעם באנקעט פאר זיינע ארבייטער אויף וועלכען זיי האבען גאנץ גוט פארבראכט.

אייניגע ארבייטער פון דעם שאפּ האבען געהאלטען רעדעס, גראטולירענדיג די מחותנים און, פארביינעהענדיג, אויך גערעדט וועגען „פרידען און הארמאניע אין טרייד." עס האט אויך גערעדט דער פארמאן פון שאפּ מר. סאן.
די שאפּ-קאמיטע.

ליידעט איהר פון טאנסילס?

דער יוניאן העלטה סענטער האט זיך ערווארבען א רעפּוטאציע ביי אונזערע מעמבערס ערפאלגרייך דורכצופירען אפּעראציעס אויף טאנסילס און אדענאידס. מיר זיינען דאריבער צופרידען צו לאזען וויסען אלע מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל און זייערע פאמיליעס, דאס מיר זיינען יעצט בעסער, ווי ווען עס איז פריהער, צוגעגרייט דורך אונזערע דאקטוירים צו געבען אונזערע מיטגלידער די בעסטע באהאנדלונג אין דיזען פאל.

אויב איהר אדער איינער אין אייער פאמיליע ליידעט פון טאנסילס אדער אדענאידס, קומט צו אונז, און מיר וועלען אייך אויף דעם בעסטען אופן ראטען, וואס צו טאן.

די פּרייזען פאר אפּעראציעס זיינען זעהר מעסיג, נעמליך: 25 דאלאר פאר קינדער און 20 דאלאר פאר ערוואקסענע. קומט אין יוניאן העלט סענטער אויסגעפינען מעהר איינצעלהייטען.

ווייסט איהר, ווי עס האט זיך אנטוויקעלט די אידישע ארבייטער באוועגונג אין אמעריקא? לייענט די געשיכטע פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן, פון דר. לואיס לעווין, און איהר וועט מיט איהר באקאנט ווערען.

וואס איז עקס-לאקס?

עקס-לאקס איז איינע פון די וויכטיגסטע ערפינדונגען פון דער מעדיצינישער וויסענשאפט. דאס איז א שאקאלאד-קענדי, וועלכעס רעגולירט דעם מאגען און פארנעהמט דעם פּלאץ פון קאסטאר-איל, בימער-זאלץ, רובארבער, בימער-וואסער, לאקרעץ פּאודער, באצוקערטע אדער געפארבטע פּיללען, און נאך פילע אנדערע אלט-מאדישע אפּפיהר-מיטלען פאר וועלכע יעדער מאן, פרוי אדער קינד פלעגען זיך אפּשרעקען.

עקס-לאקס איז א שאקאלאד דורך און דורך. עס איז געשמאק אין טעם און ווירקט געלאסען און נאטירליך געגען אלע פארמען פון מאגען-פארשטאפּונג, אהן שמערצען אדער קרעמפּען.

פּרובירט א באקס היינט און איבערצייגט אייך.

10, 25 און 50ס. א באקס, אין אלע דראג-סטארס.

די אונטערהאלטונג פון סטודענטען און לעהרער, שבת, דעם 28טען מארטש

פון ס. ב. ק.
אידיש פון א סטעף רעפּארטער

די אונטערהאלטונג פון די לערער, סטודענטען און זייערע פריינט, שבת אווענד, דעם 28טען מארטש, אין דיינינג רום פון דער וואשינגטאן אירווינג הייסקול, איז געווען אן ערפאלג, און דער עולם האט זעהר שעהן פארבראכט.

איין פערזאן האט אבער געפעהלט, שוועסטער פאניא מ. קאהן, די באוועגענדע קראפט פון דעם עדיוקיישאנאל דעפּארטמענט אין דער יוניאן. זי איז פלוצלונג קראנק געווארען און האט ניט געקאנט אנוועזענד זיין. דאס איז געווען צום ערשטען מאל אין דער געשיכטע פון אט די אונטערהאלטונגען, וואס זי האט אויסגעפעלט. און וויפיעל עס האט אלעמען לייד געטאן, וואס זי איז ניט געווען, האט מען געקאנט זעהן פון דער טעלעגראמע, וואס די פארזאמלונג האט איהר געשיקט, אלס ענטפער אויף איהר טעלעגראמע, אין וועלכער זי האט באדויערט, וואס זי האט ניט געקאנט אנוועזענד זיין.

נאכמער פארדריסליך איז געווען, וואס שוועסטער פאניא מ. קאהן האט ניט געקאנט זיין מיט אונז, ווייל די אונטערהאלטונג דאס מאל איז געווען אזוי ערפאלגרייך. די גרויסע דיינינג רום פון דער סקול איז געווען שעהן דעקארירט, און די טישען פיין געדעקט, מיט פארשידענע פרוכט און רעפרעשמענטס ארום די טישען איז געזעסען א פארפוצטער עולם, און מען האט פארבראכט אויף דעם שענסטען און בעסטען אופן.

דאס אויסזעהן פון דער צוזאמענקונפט, ווי דר. הערי ליידלער האט אנגעוויזען אין זיין רעדע, האט שטארק דערמאנט אן מאנכע ענטוויקלונגען, וואס ווערען געשילדערט אין דר. לעווינ'ס געשיכטע פון דער יוניאן. „די קליידער ארבייטער, זאגט ער, זיינען ווייט אוועק פון די ערשטע, שווערע טעג פון סוועט-שאפּ. די יוניאן סטודענטען-ארבייטער זעהען אויס גאנץ אנדערש ווי יענע אמאליגע איבערגעארבייטע און פאראמטע שוועסטער און ברידער. איצט האבען מיר אונזער אייגענעם עדיוקיישאנאל דעפּארטמענט, אונזערע אייגענע לערער, אייגענע בילדונגס-אנשטאלטען און איבערהויפּט דעם גלויבען אין זיך אליין, דעם גלויבען אין די אייגענע כחות, וואס די יוניאן האט געשאפען."

אין די רעדעס, וואס זיינען געהאלטען געווארען, האט זיך אפּגעשפּיגעלט דער פּראגרעס, וואס די באוועגונג פאר ארבייטער בילדונג אין אמעריקא האט געמאכט, און די אנערקענונג, וואס אונזער יוניאן באקומט פאר זיין די ערשטע ארבייטער ארגאניזאציע אויף דעם געביט. וואלט דער פּלאץ ערלויבט, וואלט כדאי געווען איבערצוגעבען די גאנצע רעדעס, וואס זיינען דארט געהאלטען געווארען. מיר וועלען זיך אבער מוזען באגנוגענען מיט קורצע אויסצוגען, וואס וועלען געבען דעם לעזער א באגריף פון דעם כאראקטער פון די רעדעס.

דר. טשארלס א. בירד, היסטאריקער און מענשען-פריינט, דער גרויסער פריינט פון ארבייטער בילדונג, האט זיך אפּגעשטעלט אויף די ערשטע טעג פון דער עדיוקיישאנאל באוועגונג און אנגעוויזען אויף דעם גרויסען פּראגרעס, וואס די באוועגונג פאר ארבייטער בילדונג האט געמאכט אין אזא קורצער צייט. ער האט ווארים געלויבט אונזער אינטערנעשאנאל אלס פּיאניר אין דער עדיוקיישאנאל באוועגונג אין אמעריקא.

ברודער יאנג, דער טשערמאן פון אווענד, האט דאן פארגעשטעלט מרס. מערי ריטער בירד, די פרוי פון דר. בירד, די פארפאסערין פון „א קורצע געשיכטע פון דער אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג" און נאך אנדערע ביכער. ביים פארשטעלען מרס. בירד, האט דער טשערמאן ערקלערט, דאס ער האט פיינט „אפּצוברעכען פאמיליעס דורך אייפערזוכט" און דאריבער שטעלט ער פאר מרס. בירד גלייך צו ריידען נאך איהר מאן.

די רעדנערין ערקלערט, דאס זי געפינט א סך באגייסטערונג אין אזעלכע אונטערהאלטונגען. „די ארבייטער-סטודענטען, וואס איך זעה דא, וואלט איך דערקענט — האט זי אויסגערופען — ווען איך זאל זיי באגעגנען אין גאס צווישען אנדערע ארבייטער, ווייל זיי זעהען גאר אנדערש אויס. מען קען גלייך אין זיי דערקענען, דאס זיי זיינען מעהר ווי ארבייטער — זיי זיינען סטודענטען, זיי האבען דאריבער גאר אן אנדער אויסזעהן."

אלעקסאנדער פיטשהאנדלער, וועלכער איז אונזער עולם גוט באקאנט, איז געווען דער נעקסטער רעדנער. ער האט קודם כל געוויזען די אויפמערקזאמקייט צו דער איבערגעגעבענקייט פון שוועסטער פאניא מ. קאהן צו דער עדיוקיישאנאל טעטיגקייט, און אין נאמען פון אלע אנוועזענדע האט ער אויסגעדריקט באדויערען, וואס זי האט ניט געקאנט אנוועזענד זיין יענעם אווענד. ער האט דאן אנגעוויזען אויף דער וויכטיגקייט פון דער יוניאנ'ס עדיוקיישאנאל טעטיגקייט, וואס העלפט שאפען א בעסערע וועלט מיט מעהר סאציאלער גערעכטיגקייט; וואס העלפט פארטרייבען די רעאקציע און רופט די ארבייטער צו באזייטיגען די געזעלשאפטליכע איבלען, וואס פּלאגען די מענשהייט. „אין דער וועלט — זאגט ער — געהט אן א געיעג צווישען בילדונג און פארניכטונג. מיר טוען אלץ, וואס מיר קאנען, די בילדונג זאל געווינען אין דעם געיעג."

דער נעקסטער רעדנער איז געווען דר. הערי ליידלער, וועלכען מיר האבען שוין פריהער דערמאנט און איבערגעגעבען א פּאר ווערטער פון דעם, וואס ער האט געזאגט.

מר. ווילבערט, איינער פון די לערער פון אונזער סטאף, האט גערעדט וויציג און ארויסגערופען הארציגען געלעכטער. אויך ער האט אנגעוויזען אויף דער וויכטיגער ארבייט פון שוועסטער פאניא מ. קאהן און באדויערט, וואס זי איז ניט געווען אנוועזענד יענעם אווענד. ער האט דאן דערצעהלט אייניגע כאראקטעריסטישע אנעקדאטען, וואס האבען כאראקטעריזירט די עדיוקיישאנאל ארבייט פון דער אינטערנעשאנאל און אויך דעם צוזאמענקונפט יענעם אווענד.

דר. טהערעזא וואלפסאן, אויך פון דעם לערער-סטאף פון אונזער עדיוקיישאנאל דעפּארטמענט, האט גערעדט וועגען דער וויכטיגקייט און ניצליכקייט פון דער עדיוקיישאנאל טעטיגקייט און האט אויסגעדריקט פרייד, וואס אויך זי באטייליגט זיך אין דער ארבייט.

דר. סילוויא קאפּאלד, א צווייטע לערערין פון אונזער סטאף, וואס שרייבט אויך ארטיקלען אין אונזער ענגלישער אויסגאבע, „דזשאסטיס", איז געווען די נעקסטע רעדנערין. זי ווייזט אן אז דאס שטענדיגע וואקסען, דאס אויסברייטערען פון דער עדיוקיישאנאל טעטיגקייט, איז פאר איהר א קוואל פון באגייסטערונג, און זי דריקט אויס האפנונג דאס דיזע באוועגונג וועט ווייטער געהן אין דער זעלבער ריכטונג און וועט זיך אלץ מעהר פארברייטערען.

ברודער פראנק ב. פּאלמער, פון דעם דענווער „לייבאר קאלערידזש", איז א גאסט און האט געבראכט א גרוס פון דער וועסט. ער האט דערצעהלט, ווי די עדיוקיישאנאל טעטיגקייט איז ארויס פון הארלעם און בראנקס און האט זיך פארשפּרייט אויך אין דער וועסט, אין דעם לאנד פון די „אינדיאנער און קאו-בויס". ער האט גערעדט ווארים און ברידערליך, מיט פיעל באגייסטערונג.

ווייס פּרעזידענט, דייוויד דובינסקי, האט גערעדט פאר'ן גענעראל עקזעקוטיוו באארד און האט אויסגעדריקט צופרידענהייט מיט דער טעטיגקייט פון דעם עדיוקיישאנאל דעפּארטמענט.

עס האבען אויך גערעדט אייניגע פון די סטודענטען די איצטיגע און די פריהערדיגע. פון די פריהערדיגע האט גערעדט ברודער דזשוליוס האכמאן און שוועסטער מערי נאף. זיי האבען אנגעוויזען, וואס די עדיוקיישאנאל טעטיגקייט מיינט פאר זיי, וואס פאר אן איינפלוס דאס האט געהאט אויף זיי און זייער טעטיגקייט אין דער יוניאן.

שוועסטער א. יאנאווסקי האט פארגעלעזען א רעזאלוציע, אין נאמען פון די איצטיגע סטודענטען, אין וועלכער עס ווערט אויסגעדריקט צופרידענהייט מיט דער עדיוקיישאנאל טעטיגקייט, און עס ווערט אויסגעדריקט א וואונש, דאס די ארבייט זאל פארטגעזעצט ווערען און זאל אלץ מעהר און מעהר אויסגעברייטערט ווערען.

אויך די מוזיקאלישע פּראגראם האט זיך אויסגעצייכענט. עס איז געווען א גרויסארטיגער אווענד אין אלע הינזיכטען.

דער טשערמאן פון אווענד איז געווען ברודער יאנג, דער סעקרעטער פון אונזער סטודענטען-קאונסיל, און אויך ער האט ביינעטראגען זיין טייל צו מאכען דעם אווענד וואס געמיטליכער. ער האט אלעמען שעהן פארגעשטעלט, געבענדיג פארשידענע כאראקטעריסטיקס.

מר. נ. ל. זאסלאווסקי האט שעהן געזונגען און אויך באגלייט דעם יונגען פידעל-שפּילער אויף דער פּיאנא. דער עולם האט נאכדעם געטאנצט א טענצעלע, און עס איז געווען לוסטיג און פרעהליך.

טעלעגראמען פון פערזאנען, וואס האבען ניט געקאנט אנוועזענד זיין

טעלעגראמע פון פרעזידענט זיגמאן.

„עס טוט מיר לייד, וואס איך קאן ניט זיין מיט אייך אויף דער אונטערהאלטונג ביים ענדע פון אן ערפאלגרייכען עדיוקיישאנאל סיזאן. אונזער אינטערנעשאנאל איז שטאלץ מיט דעם ביישטייער וואס מיר האבען געגעבען דער ארגאניזירטער ארבייטערשאפט, אין דער פארם פון ארבייטער-בילדונג.

„איך האף, דאס די אינפארמאציע און דאס וויסען וואס די סטודענטען באקומען אין אונזערע קלאסען וועט פיהרען צו א בעסערען פארשטעהן פון דער געשיכטע, די צילען און די פּראבלעמען פון דער ארבייטער-באוועגונג און פון דער געזעלשאפט בכלל. איך האף, דאס מיר וועלען פייערען נאך א סך ערפאלגרייכע עדיוקיישאנאל סיזאנס.

ברידערליך,
מאריס זיגמאן,
פּרעז. א. ל. ג. וו. י."

טעלעגראמע פון סעקרעטאר באראף.

„איך באדויער וואס צוליב א קראנקהייט אין מיין פאמיליע קאן איך ניט זיין מיט אייך צו פייערען דאס פארענדיגען פון נאך אן ערפאלגרייכען עדיוקיישאנאל סיזאן.

אונזער אינטערנעשאנאל האט אימער אנערקענט די נויטיגקייט פון ארבייטער-בילדונג אין דער ארבייטער באוועגונג, און מיט צופרידענהייט האבען מיר געמאכט דעם עקספּערימענט פאר דער ארבייטער באוועגונג. איך האף, דאס די מיטגלידער פון אונזער יוניאן, וואס לערנען זיך אין די קלאסען, וועלען אויסנוצען זייערע קענטניסע בעסער צו פארשטעהן די ארבייטער-באוועגונג.

ברידערליך אייער,
אברהם באראף,
סעק.-טרעזש. א. ל. ג. וו. י."

טעלעגראמע פון ווייס-פרעזידענט י. פיינבערג.

„עס טוט מיר זעהר לייד וואס איך בין פארנומען און קאן ניט זיין מיט אייך צו פייערען דעם ערפאלג פון אונזערע עדיוקיישאנאל טעטיגקייטען און איך זאגען, דאס מיר האפען, אז איהר אלע, די סטודענטען אזוי גוט ווי די לעהרער האבען דורך דעם לערנען באקומען א בעסערע פארשטענדניש פון דער ארבייטער-באוועגונג. איך בין זיכער, דאס וועט ביי אייך ארויסרופען א גרעסערען פארלאנג פאר איהר צו ארבייטען.

ברידערליך אייער,
י. פיינבערג,
טשערמאן עדיוקיישאנאל קאמיטע א. ל. ג. וו. י."

טעלעגראמע פון ווייס-פרעזידענט פאניא מ. קאהן.

„איך באדויער און קאן קוים איבערדריקען דעם פארדרוס, וואס א קראנקהייט ערלויבט מיר ניט צו זיין מיט אייך אויף דער אונטערהאלטונג.

„דיזע צוזאמענקונפטען זיינען שטענדיג א קוואל פון באגייסטערונג פאר אונז אלעמען, ווייל דורך דעם דעמאנסטרירען מיר אונזער אינטערעס אין דעם סופּארט צו די טעטיגקייטען, וואס ווערען אנגעפיהרט פון עדיוקיישאנאל דעפּארטמענט פון אונזער יוניאן. מיר גלויבען, דאס דער צוזאמענקונפט פון די סטודענטען מיט די לעהרער וועט פיהרען צו א בעסערען פארשטעהן פון אלע די וואס ארבייטען פאר אן ענדערונג אין דער פארם פון דער איצטיגער געזעלשאפט.

„מיר פייערען היינט דעם שלוס פון אן ערפאלגרייכען עדיוקיישאנאל סיזאן און אויך דאס אכטע יאהר פון אונזער טעטיגקייט אויף דעם עדיוקיישאנאל געביט. עס פרעהט אונז, דאס ארבייטער בילדונג, וואס מיר האבען אנגעפאנגען, איז געווארען א טייל פון דער ארבייטער-באוועגונג אין דעם לאנד.

איך האף, דאס דער פארגעניגען פון דעם אווענט וועט מאכען אויף אייך אלעמען דעם איינדרוק, נאך מיט מעהר מוט זיך אריינצווארפען אין דער ארבייט, וואס זאל פיהרען צו ווייטערע אויסטאוונגען אויף דעם געביט פון ארבייטער-בילדונג.

מיט גרוס,
פאניא מ. קאהן,
עקז. סעק. עדיוקיישאנאל קאמיטע א. ל. ג. וו. י."

עהנליכע טעלעגראמען זיינען אויך אנגעקומען פון א. י. מוסטע, טשערמאן פון פאקולטעט פון דעם ברוקוואוד קאלעדזש; דייוויד י. סאפּאס, איינער פון די לעקטשורער אין אונזער ארבייטער אוניווערזיטעט, און פון ספּענסער מילער, סעקרעטער פון די „ווארקערס עדיוקיישאן ביורא אוו אמעריקא".

דער פריהלינג שרייבער באל.

דער קאנצערט און פריהלינג באל פון י. ל. פּרץ שרייבער פאראיין, שבת אבענד, דעם 18טען אפּריל, אין סענטראל אפּערא הויז, וועט זיין די שענסטע און פרעהליכסטע אונטערהאלטונג פון סיזאן.

אין קאנצערט וועלען אנטייל נעהמען די פאלגענדע טאלאנטען: מאריע ווינעצקאיא, מארסעל סאלוויננער, דער אידישער אפּערא זינגער; מילטאן שווארץ, דער וואונדער-קינד, פידעל ווירטואז און יאשא גורעוויטש מיט אן ארקעסטער. דערצו קומט א ספּעציעלע פארשטעלונג צוזאמענגעשטעלט פון די קינסטלער, מארק שווייד און יעקב מעסטעל.

דער באל וועט זיך ציהען ביז א שפּעט אין טאג.

טיקעטס זיינען צום פארקויף אין אלע אידישע צייטונגען.

דער רעקארד און פּובליקיישאן דעפּארטמענט

א. ל. ג. וו. יוניאן

פאדערט אויף אלע סעקרעטערע פון די אפיליאירטע לאקאלס אריינצושיקען יעדען מאנאט בעפאר דעם 15טען

1. אלע „דיי בוק" בלעטער וואו זיי שרייבען איין די איינאהמע פון אונזערע מעמבערס.
2. די ספּעציעל צוגעגרייטע אינדעקס קארדס פאר יעדען נייעם טראנספערירטען אדער צוריק-אריינגענומענעם מעמבער.
3. א רעפּארט מיט אלע איינצעלהייטען וועגען יעדען מיטגליד וואס איז דורך דעם מאנאט געשטראכען געווארען.
4. די נייע אדרעסען וועלכע מעמבערס געבען אן ווען זיי בייטען זייערע וואוינונגען.

לויט אונזער קאנסטיטושאן קען א לאקאל באשטראפט ווערען פאר פארנאכלעסיגען צוצושטעלען די אויבענדערמאנטע אינפארמאציע. מיר בעטען דעריבער די באאמטע פון אונזערע יוניאנס צו זיין אבסאלוט פּינקטליך.

מיט ברידערליכען גרוס,

H. SCHOOLMAN, Director

די טעטיגקייט פון דער איצטיגער אדמי־ניסטראציע פון לאקאל 22

(א באריכט פון דריי מאנאטען ארבייט אפגעגעבען ביי דעם גענעראל מעמבער מיטינג, דאנערשטאג, דעם 26טען מערץ אין מאנהעטען לייסעאום.)

פון דזשוליוס פארטנאי, סעקרעטאר.

(שלוס)

ברודער פיינבערג האט איינגעזעהן די ריכטיגקייט פון דעם פארשלאג און אונז ערלויבט אנצוגעהן מיט אונזערע פלענער. אבער נאכדעם, ווי מען האט געקראגען זיין צושטימונג און צוזאג, האט זיך אנגעהויבען דאס אפליינען פון איין טאג אויפ'ן צווייטען, פון איין וואך אויף דער אנדערער, און דערווייל איז גארניט געטאן געווארען. נאך דער דאזיגער פארציהעניש איז די ארגאניזאציאנס־קאמיטע געווען געצוואונגען פארט־צוזעצען איהר ארבייט, ארונטערנעמענדיג שפעטער איינגאנצען אהן דער הילף פון דזשאבינג־דעפארטמענט. און די אונ־טערזוכונגס־ארבייט, אויף וואס די אר־בייט פון אונזער ארגאניזאציאנס־דע־פארטמענט האט זיך געשטיצט, איז אי־בערגעגעבען געווארען צו ברודער וואולף, דעם אודיטאר, און אקאונטענטס זיינען אין איילעניש ניט פארבערייטעט ארויס־געשיקט געווארען און האבען פאר וואכען ניט אריינגעבראכט קיין פולע אינפאר־מאציע; דער אודיטאר אליין האט שפע־טער צוגעגעבען, אז די אינפארמאציע, וואס די אקאונטענטס האבען יא גע־בראכט, איז געווען אזעלכע, אויף יועל־כער מען האט זיך ניט געקענט איינגאנ־צען פארלאזען, און אפילו ווען די אונ־טערזוכונגען זיינען שוין צום סוף יא גע־בראכט געווארען, האט מען פאר א צייט צוריקגעהאלטען פון ארגאנייזער די רעזול־טאטען פון אזעלכע אינפארמאציעס אזוי, אז דאס אפליינען יעדען מאל האט גע־פירט רעדצו, אז די רעזולטאטען פון דער דאזיגער ארבייט האט מעהר קיין ווערט ניט געהאט, און דער ארגאניזאציאנס־דעפארטמענט האט געמוזט ארבייטען אהן דער דאזיגער וויכטיגער מיטהילף.

איינע פון די דערגרייכונגען פון דעם ארגאניזאציאנס־דעפארטמענט אין דעם הייאהריגען קאמפיין איז געווען די ענטוויקלונג פון א גרופע „אינוועסטי־גייטארס", וואס זיינען רעקרוטירט גע־ווארען פון דער מיטגלידערשאפט. מיר האבען אפעלירט צו א טייל פון אונזערע אינטעליגענטסטע מעמבערס, זיך צו לער־נען, ווי אזוי אונטערצוזוכען ביכער און קאנען אונטערשיידען צווישען יוניאן־און ניט־יוניאן־ארבייט אדער סטרייקען־דע ארבייט. ברודער אקערמאן, וועלכער איז שוין פאר א משך פון יאהרען פאר־בונדען מיט אונזער יוניאן, און האט די נויטיגע ערפאהרונג אין דער ארבייט, איז אנגעשטעלט געווארען צו געבען די נויטיגע אונטעררייכט די דאזיגע מעמ־בערס. מעהר ווי פינף און צוואנציג מעמ־בערס זיינען אויסגעקליבען געווארען צו באטייליגען זיך אין דער דאזיגער טע־טיגקייט. אבער צוליב די אויבענאנגע־געבענע אורזאכען האבען זיי ניט געהאט די געלעגענהייט צו ארבייטען פאר דער ארגאניזאציע, א חוץ וואס דער דזשאינט באארד האט זיך מיט זיי באנוצט אין צייט פון סטאפעדזש.

אין דער צייט פון סטאפעדזש האט דער ארגאניזאציאנס־דעפארטמענט אויפ־גענומען זעהר פיל פאר דער יוניאן. מיר קאנען זיך קוים פארשטעלען, וואס עס וואלט אין דער צייט פון סטאפעדזש געשעהן, ווען מיר זאלען ניט געווען הא־בען גרייט די מאשינערי פון דעם ארגא־ניזאציאנס־דעפארטמענט. דער סטאפ־פעדזש איז געווען פאר אונז פלוצלונג און אונערווארטעט, און מען איז ניט געווען פארבערייטעט פאר איהם. ערשטענס, איז נויטיג געווען צו לאזען וויסען אלע אינדעפענדענט שעפער אפצושטעלען די ארבייט. אט די אויפגאבע האט דער אר־גאניזאציאנס־דעפארטמענט דורכגעפירט אויף א ווירקזאמען אופן. צווייטענס, איז נויטיג געווע צו שיקען אונזערע מענ־שען צו די הונדערטע שעפער, אויף וועל־כע מען האט געהאט א חשד, אז זיי אר־בייטען. עס איז געווען א גליק פאר דער יוניאן צו האבען ביים האנט אן אר־בייטזאמע מאשינערי, וואס האט ערפילט די נויטען פון מאמענט.

מיר וועלען זיך ניט אונטערנעמען צו געבען א באריכט פון דער ארגאניזא־ציאנס־קאמיטע. דאס באלאנגט איינענט־ליך צום ארגאנייזער. אבער עס וועט ניט שאדען צו באמערקען, אז אין דער דאזיגער ארבייט זיינען געווען אפטמאל פיר הונדערט מעמבערס. און אזוי ווי די באשאפונג פון דער ארגאניזאציאנס־קאמיטע איז געווען איינע פון אונזערע וויכטיגסטע פונקציעס, זיינען מיר שטאלץ מיט דער ארבייט פון דעם דעפארטמענט. מיר האבען פריעהר דערמאנט, אז מיר האבען ניט געקראגען די ריכטיגע מיטווירקונג פון דעם דזשאינט באארד. כדי דעם דאזיגען ענין קלאהר מאכען, אזוי, אז איהר זאלט וויסען די אורזא־כען, פארוואס מיר קענען ניט קריגען די דאזיגע מיטווירקונג, איז נויטיג, אז מיר זאלען באקענען אונזערע מעמבערס מיט דעם, ווי אזוי דער דזשאינט באארד איז צוזאמענגעשטעלט און די אורזאכען פאר וואס א לאקאל ווי אונזערער, וועלכער מאכט אויס באלד א פערט־חלק פון דער מיטגלידערשאפט פון דזשאינט באארד, איז מאכטלאז איינצופיהרען נויטיגע און וויכטיגע ענדערונגען אין דעם דזשאינט באארד. לויט דער קאנסטיטושאן פון אונזער אינטערנעשאנאל, באשטעהט דער דזשאינט־באארד פון א גלייכע צאהל פארטרעטער פון יעדען לאקאל: פינף דעלעגאטען רעפרעזענטירען יעדען לאקאל און א ברענטש ווערט פארטרא־טען פון צוויי דעלעגאטען. אזוי ווי עס זיינען דא דרייצעהן לאקאלען און איין ברענטש, קומט אויס, אז הגם מיר צאהלען 22 און א האלב פראצענט פון דעם דזשאינט באארד'ס אויסגאבען, הא־בען מיר אבער ניט מעהר ווי 8 פרא־צענט פארטרעטערשאפט. און אזוי קומט אויס, אז א מאיאריטעט פון דער מיט־גליעדערשאפט, ווי זיי ווערען פארטרא־טען פון די גרעסטע לאקאלען, לאקאל 2, קלאוק־אפערייטארס; לאקאל 9, קלאוק פינישערס און לאקאל 22, דרעס־מאכער, האבען בלויז 15 שטימען אין דעם גאנצען דזשאינט באארד. אבער דאס איז נאך ניט אלץ. אפילו דאן ווען עס איז מעגליך, איבערצוציינגען א מא־יאריטעט דעלעגאטען פון דעם דזשאינט־באארד, אז א געוויסער באשלוס איז נויטיג, קאן אזא באשלוס לייכט געמאכט ווערען צו ניט, ווייל ער ווערט נידער־געשטימט פון די דאזיגע לאקאלען, וועל־כע פארטרעטען א קליינע מינאריטעט פון אונזער מיטגלידערשאפט.

אלס א ביישפיעל קענען מיר אנ־ווייזען אויף דעם באשלוס, פון דזשאינט־באארד, אז די און די דיסטריקט מע־נעדזשערס, זאלען זיין אויפ'ן באלאט און די מעמבערס זאלען שטימען פאר, אדער געגען. — אזא באשלוס וואלט געגעבען די מעמבערס א געלעגענהייט, אויסצודריקען זייער צוטרוי צו די, וועמען זיי ווילען, אדער זייער רעכט ני־דערצושטימען די וועלכע זיי ווילען ניט. דער דאזיגער באשלוס איז אנגענומען געווארען אויף א מיטינג פון דזשאינט באארד, דורך די שטימען פון די דעלע־גאטען פון די לאקאלען: 2, 9, 22 און 89, וועלכע רעפרעזענטירען 63 פרא־צענט פון דער מיטגלידערשאפט, וואס זיינען דורך זיי פארטראטען אין דעם דזשאינט־באארד, מיט דער הילף פון איינצעלנע דעלעגאטען פון אנדערע לא־קאלען. אויפ'ן צווייטען מיטינג האט מען דעם דאזיגען באשלוס בטל געמאכט, דערפאר ווייל געגען איהם, האבען גע־שטימט די לאקאלען: 3, 10, 21, 23, 35, 48 און 82, וועלכע זיינען טאקע א מאיאריטעט לאקאלען, אין דעם דזשאינט־באארד, אבער רעפרעזענטירען ניט מעהר ווי 37 פראצענט פון דעם דזשאינט־באארד'ס מיטגלידערשאפט.

פאר די דאזיגע לאקאלען איז די פרא־גע צו שטערען די מעמבערס פון ארויס־זאגען זיך ווען זיי ווילען פאר מע־נעדזשערס, זיכער ניט געווען קיין לע־בענס וויכטיגע.

נאך אזא ביישפיעל, איז דער בא־שלוס, ווידער צו עפענען דעם דיוס דע־פארטמענט און דעם דזשאינט־באארד אפיס. נעגען דעם דאזיגען באשלוס, זיינען ארויסגעטראטען די לאקאלען 2, 9, 22 און 89. אדער ווי עס איז אויך בען אנגעוויזען געווארען, 63 פראצענט פון דער מיטגלידערשאפט. לאקאל 10 האט זיך קיינמאל ניט באנוצט מיט דעם דעפארטמענט, אזוי האבען אויך די דע־לעגאטען פון לאקאל 35 צוגעגעבען, אז זייערע מיטגלידער נויטיגען זיך ניט אין אזא דעפארטמענט. דאך איז דער באשלוס, ווידער צו עפענען דעם דע־פארטמענט דורכגעפיהרט געווארען.

קורץ, עס קאן געזאגט ווערען, אז די לאקאלען: 45, 64 און 82, רעפ־רעזענטירענדיג מעגליך 500 מעמבערס, אדער לאקאל 3, 21 און 23 פארטרע־טענדיג 3000 מעמבערס, האבען אזוי פיעל צו זאגען, ווי די לאקאלען 2, 9 און 22 וואס רעפרעזענטירען די מאסע, אדער 30 טויזענד מעמבערס פון דער יוניאן, אזוי איז די אומגעלומפערטע צוזאמענשטעלונג פון דעם דזשאינט־באארד.

די דאזיגע לאגע האבען מיר שארף געפיהלט, גלייך אין אנהויב, ווען מיר זיינען אריינגעטראטען אין דעם דזשאינט־באארד. ביי די וואהלען פון דעם דזשאינט באארד, פאר גענעראל מע־נעדזשער, סעקרעטער־טרעזשורער, פרע־זידענט, ערשטען, צווייטען און דריטען וויצעפרעזידענט איז די דרעס אפטיילונג אינגאנצען איגנארירט געווארען און איז פארבליבען ניט פארטראטען. דאס איז ניט געווען קיין צופאל, ווייל עס איז א פאקט, אז פאר די וואהלען, ווערען גע־האלטען אומאפיציעלע מיטינגען, אדער קאקוסען, צו באשליסען ווער עס זאל זיין די געהעריגע פערזאנען פאר די פארשיידענע עמטער. אפילו אין דער פאליטישער וועלט, ניט רעכענענדיג פון אן ארבייטער־ארגאניזאציע, הערט מען ניט, אז א גאנצער דריט־חלק פון אן ארגאניזאציע זאל אוועקגעשטעלט ווערען אן א זייט, אזוי, אז אט דער טייל זאל ניט האבען קיין באדייטונג, הגם ער ערפיהלט איינגאנצען זיינע פינאנציעלע און אנדערע פארפליכטונגען. ברודער פערלמאן, וויס־פרעזידענט פון דער אינ־טערנעשאנאל, האט אין זיין באריכט, צו די מעמבערס פון לאקאל 2, ער־קלעהרט אז די פראגע פון א דזשאינט־באארד באאמטען, איז ניט בלויז א פראגע פון יחוס, נאר א פראגע פון ברויט מיט פוטער פאר די מעמבערס אין זיי־ערע שעפער, ווייל אלא באאמטער איבט אויס א געוויסען איינפלוס איבער דעם דזשאינט־באארד פאר די נוצען פון די מעמבערס פון זיין לאקאל.

ביי די וואהלען פון א פינאנץ קא־מיטע, די וויכטיגסטע קאמיטע פון דעם דזשאינט־באארד, וועמעס פליכטען זיי־נען גוט צו הייסען אדער צוריקצוווייזען אלע אויסגאבען פון דזשאינט־באארד, זיינען די קאנדידאטען, פון ביי־דע לאקאלען, 89 און 22 נידערגע־שטימט געווארען און דער רעזולטאט איז, אז די דרעס אפטיילונג קאן ניט נעהמען קיין אנטייל און האט נאך קיין דעה ניט אין די אויסגאבען פון די דזשאינט־באארד געלדער. שפעטער, ווען לאקאל 2 האט ערוועהלט א נייע אדמיניסטראציע, זיינען געמאכט געווא־רען וואהלען פאר א מעמבער פון דער פינאנץ קאמיטע אויף דעם פלאץ פון דעם וואס האט פארלארען זיין אמט דורך דעם ארויסגאנג פון דער פריהערדי־גע אדמיניסטראציע, האבען מיר עס בא־טראכט פאר ניט יושר'דיג ארויסצו־שטעלען אונזערען א קאנדידאט פאר דעם אמט און בארויבען לאקאל 2, דעם גרעסטען קלאוקמאכער לאקאל פון א פארטרעטער אין דער פינאנץ־קאמיטע.

ווען אונזער דעלעגאציע איז צוגע־לאזען געווארען און האט פארנומען איהר פלאץ אין דעם דזשאינט־באארד, איז די פראגע פון דעם בארימטען „עקא־נאמיע־פלאן" דיסקוטירט געווארען. דער דאזיגער פלאן, וואס איז באגריסט גע־ווארען, אלס די וויכטיגסטע רעפארמע פון דזשאינט־באארד, ווערענדיג אפילו באטיטעלט מיט'ן נאמען רעוואלוציע, האט געקראגען אונזער ענטוזיאסטישע שטיצע, אבער די רעזולטאטען זיינען, אז דער גאנצער פלאן, צעפאלט זיך שטיקלאכווייז און עס ווערט באלד פון איהם ניט פארבליבען מעהר ווי דער נא־מען.

די אמת'ע מאכט אין דעם דזשאינט באארד זיינען די מענעדזשערס פון א פאר לאקאלען, דורך זייער איינפלוס קרינען זיי קאנצעסיעס פאר זייערע לא־קאלען, וועלכע אנדערע לאקאלען קע־נען ניט קריגען, מעגען זיי זיין ווי וויכ־טיג.

אלס אן איינפאכער ביישפיעל דער־צו, קאן דינען דער פאלגענדער בריעף:

„באארד און דירעקטארס
פון דזשאינט באארד קלאוק און ווייסט־מאכער יוניאן,
130 איסט 25טע סטריט
ניו יארק סיטי.
גרוס : —

ביים מיטינג פון אונזער עקזעקוטיוו באארד, אפגעהאלטען דינסטאג אבענד, דעם 10טען מערץ, איז דיסקוטירט גע־ווארען די פראגע וועגען אווערטיים, וואס אונזערע מעמבערס ארבייטען.

אייך איז גוט באקאנט דער פאקט, אז איצט, אין סאמע סעזאן צייט, איז ניטא קיין ארבייט אין דער דרעס אינ־דוסטריע. א באדייטענדע צאהל שע־פער ארבייטען איין שעה אווערטיים, און אנדערע ארבייטען צוויי שעה מיט דער ספעציעלער ערלויבעניש פון מאנ־כע באאמטע. דער עקזעקוטיוו באארד פון לאקאל 22, האט דאריבער באשלא־סען צו לאזען וויסען זיינע מעמבערס, אז קיינער איז ניט ערלויבט צו אר־בייטען קיין אווערטיים, אפילו ווען אלע מאשינען זיינען באזעצט, סיידען זיי קריגען אזא ערלויבעניש פון לאקאל.

מיר בעטען אייך דאריבער, לאזט וויסען אלע באאמטע פון דזשאינט־באארד, וועגען דעם באשלוס און אז קיין דזשאינט־באאמטער זאל ניט גע־בען קיינע פריווילעגיעס צו לאקאל 22 מעמבערס אויף זיין אייגענעם רעכ־נונג.

ברודערליך אייערע,
דזשוליוס פארטנאי,
סעקרעטערי.

דער באארד און דירעקטארס האט באשלאסען, אז א לאקאל האט ניט קיין רעכט צו האנדלען איבער אזעלכע פרא־גען. מיר וואלטען מיט זיין באשלוס געקאנט איינשטימען, ווען עס וואלט ניט געווען א פאקט, אז די לאקאלען, 10 און 35, האבען געהאט אזעלכע פרי־ווילעגיעס, פאר א משך פון יאהרען, אנ־שטאט צו מאכען באשלוסען אין דער דא־זיגער פראגע, פאר אדער געגען דער פארערונג פון לאקאל 22, זאלען קריגען עפעס א דערלייכטערונג, האט דער באארד און דירעקטארס בשום פאר־ווארפען אונזער צושריפט, אן פארג־לונג וואס איז זיכער ניט אזוי פיט וועלכע אן ארבייטער ארגאניזאציע קאן שטאלצירען.

עס איז אויך וויכטיג, אייך אויפ־מערקזאם צו מאכען, אויף א באשלוס, וואס דער דזשאינט באארד האט גע־גען אונזער פראטעסט, אנגענומען אין דער פראגע פון מענעדזשערס פאר דעם דרעס דעפארטמענט. אן אקט פון אזא כאראקטער, וואס אפילו אין דיזען דזשאינט באארד האט מען דערפון קיין־מאל ניט געהערט. דער „עקאנאמיע־פלאן" איז דיסקוטירט געווארען פאר וואכען און וואכען, און עס איז אויפ'ן גרונט פון עקאנאמיע און ארבייטס־זאמקייט, באשלאסען געווארען אפצו־שאפען דעם אמט פון צוויי מענעדזשערס פאר'ן דרעס דעפארטמענט. עס איז אויסדריקליך פארשטאנען געווארען, אז די דרעס אפטיילונג, זאל פארוואלטעט ווערען פון איין מענעדזשער אהן א טשיף קלוירק אדער ספעציעלען אסיס־טענט. די פארברייטונגען פאר וואהלען זיינען שוין ווי געהעריג איז געווען גע־מאכט, ווען פלוצלונג, דריי טעג פאר די דאזיגע וואהלען, איז געקומען דער גענעראל מענעדזשער און האט רע־קאמענדירט צוויי מענעדזשערס, איינעם פאר מענעדזשער און איינעם פאר טשיף קלוירק און, אז די קאנדידאטען וואס לויפען אויפ'ן באלאט זאלען „אפאינטעד" ווערען פון דעם דזשאינט באארד. לאקאל 22, וועלכער רעפרע־זענטירט צוויי דריטעל פון די מעמבערס פון דעם דרעס פאך, איז געגען זיין ווי־לען געצוואונגען געווארען צו האבען 2 מענעדזשערס מיט פארשוידענע טי־טולען.

מיר ווייסען ניט פון קיין איינציגען פאל, וואו דער דזשאינט־באארד האט אזוי אפען איגנארירט די רעכטען פון א לאקאל און א טרייד. דאס איז אבער נאך ניט אלעס. ווייל עס איז צוגעקומען דער לעצטער אקט, וואס מוז ארויסרו־פען דעם פראטעסט פון יעדען רעכט־דענקענדען מעמבער.

ביי די וואהלען, וואס זיינען פארגע־קומען דעם 17טען מערץ, זיינען 14 ביז־נעס איידזשענטס פון לאקאל 22 געזעצ־ליך ערוועהלט געווארען — דאס איז געווען א פאר טעג נאכדעם באשלוס פון דעם דזשאינט־באארד בנוגע די מע־נעדזשערס און אויב דער דזשאינט בא־ארד באשלוס, צו האבען צוויי מע־נעדזשערס, האט געדארפט אנריהרען די צאהל ביזנעס איידזשענטס פון לא־קאל 22, איז נאך אלץ געווען דריי טעג צייט צו ענדערען די צאהל פון די קאנדידאטען. ביי די וואהלען האבען די מעמבערס געשטימט פאר 14 קאנדידא־טען אין איינקלאנג מיט די אינסטרוק־ציעס, וואס האבען זיך געפונען אויף די באלאטס. אויב עס האבען גע־דארפט ערוועהלט ווערען בלויז 13, הא־בען אלע באלאטס, אויף וועלכע עס איז געשטימט געווארען פאר 14, גע־זאלט גע'פסל'ט ווערען. די עלעקשאן קאמיטע האט געצעהלט 14 אלס די ער־וועהלטע און אן אפיציעלער באריכט וועגען דעם איז געווען געדרוקט אין דער „דזשאסטיס". אבער ביים דזשאינט־באארד מיטינג, פרייטאג, דעם 20טען מערץ, זיינען מיר צו אונזער איבערראש־שונג אינפארמירט געווארען, אז ברודער פ. ראטענבערג, וועלכער איז אפיציעל ערקלעהרט געווארען פאר ערוועהלט, איז נאך נידערגעשטימט געווארען. עס זאל דא אויך דערמאנט ווערען, אלס א פאקט אז דער דזשאינט־באארד, האט דורך זיין ערוועהלונג נארניט פארלארען, ווייל די ביזנעס איידזשענטס ווערען באצאהלט פון לאקאל. פונדעסטוועגען האט דער דזשאינט־באארד, געגען דעם פראטעסט פון לאקאל 22, ערקלעהרט ברודער ראט־טענבערג, פאר ניט ערוועהלט. די דא־זיגע צוויי פאקטען רעדען פאר זיך זעלבסט און מעהר קיינע פירושים זיינען ניט נויטיג.

ווען מיר האבען איבערגענומען דעם אמט פון פארוואלטען דעם לאקאל, איז דער אגרימענט מיט אונזערע בעלי־בתים שוין געווען אויסגעארבייט און פארטיג. מיר זיינען געווען צופריעדען, אונזער צושטימען דעם אגרימענט, ווייל לויט אונזער מיינונג, איז דאס וויכטיגסטע ניט איין פונקט אדער א צווייטער פון דעם אגרימענט, נאר די ווירקליכע און גרינדליכע דורכפיהרונג זיינע. צום בא־דויערען מוז אבער געזאגט ווערען, אז די דיסקוסיע און דאס דינגען זיך אי־בער דעם אגרימענט, האט זיך געצוי־גען פאר מאנאטען, ספעציעל אין בעצוג דעם „סקעדיועל", וועלכער האט צום לעצט געבראכט דעם סטאפעדזש אין דער אינדוסטריע. די אדמיניסטראציע פון לאקאל 22, וועלכע רעפרעזענטירט 80 פראצענט פון די אפערייטארס, האט געהאט זעהר ווייניג צו טאן, אדער צו זאגען אין דער צוזאמענשטעלונג פון דער „סקעדיועל". נאך ביז היינט צו טאג וויסען מיר אפילו ניט ווען, און ביי וועמען ברודער הארוויץ איז אויסגע־קליבען געווארען, אלס דער איינציגער עקספערט, בנוגע „סקעדיועלס". נאכ־דעם ווי אונזער סטעף ביזנעס־איידזש־ענטס האבען געמאכט איינינע עקספע־רימענטען און אונטערזוכונגען, כדי צו עטאבלירען א סקעדיועל, וואס וואלט גע־ווען צופרידענשטעלענד, איז דער סקעד־יועל געצייכענט געווארען אזוי, אז מען קאן איהם אנווענדען בלויז אויף א קליי־נעם טייל פון דעם גארמענט. דאס איז אבער ניט די וויכטיגסטע זאך.

די צרה איז געווען, וואס פאר פי־לע וואכען, האט דער סקעדיועל פאר־טונקעלט אלע אנדערע ארבייטע — פאר פ'על'ע וואכען איז אלצדינג, א חוץ דער סקעדיועל געווארען אומוויכטיג — די סכסוכים אין די שעפער, די וויכ־טיגע ארבייט פון אויפפאסען אויף די דזשאבערס צו זעהן, אז זייערע ניט־יוני־אן שעפער זאלען ארגאניזירט ווערען — אלץ איז פארנאכלעסיגט געווארען און בלויז איין זאך האט מען אין זינען גע־האט : „סקעדיועל".

מען האט אונז ניט גערופען צו די קאנפערענצען וואו די דאזיגע פראגע איז פארהאנדעלט געווארען, מען האט אונז אפילו ניט געלאזט וויסען, אז אזעלכע קאנפערענצען ווערען געהאלטען; נאר פון צייט צו צייט האבען מיר זיך דערוואוסט, דורך אונזערע מעמבערס, אז זיי האבען געהערט פון זייערע בעלי־בתים, די קאנטראקטארס, אז א שטורם ווערט ערווארטעט. און אונזערע פאר־טרעטער האבען ביים באארד און די־רעקטארס שטארק פראטעסטירט, געגען אזוי איגנארירען די רעכטען פון אונזער לאקאל, האט דער טשערמאן פון דעם באארד און דירעקטארס געהאט די חוצפה צו ערקלעהרען, אז מיר, אייערע פארטרעטער, רעפרעזענטירען ניט די דרעס אינדוסטריע און זיי וועלען אונזער פראטעסט ניט נעהמען אין אכט.

מיר ווילען ניט איגנארירען די וויכטיגקייט פון דעם סקעדיועל. דער פאקט איז, אז נאך אונזער פראטעסט, בעת אונזער עקזעקוטיוו באארד האט אויפגענומען און פארהאנדעלט דעם סקעדיועל און גענעראל מענעדזשער פיינבערג האט אונז אינפארמירט, אז די דזשאבערס האבען זיך ענטזאגט אויסצופאלגען דעם אגרימענט, אין בא־צוג דעם סקעדיועל, האט דער עקזעקו־טיוו באארד ערקלעהרט זיין באשלוס צו שטעהן מיט דער אדמיניסטראציע און קעמפען געגען וועלכען עס איז פאר־זוך, מצד די דזשאבערס, וואס ווען זיך אפרופען אויף אונזערע רעכטען. אונזער יוניאן איז שטענדיג געשטאנען די שטארקסטע אין קאמף געגען די בעלי־בתים און מיר האבען, קיינמאל זיך ניט אבגעשראקען צו טרעפען זיך מיט אונזערע בעלי־בתים און אן אפע־נעם קאמף. געגען וואס מיר האבען העפ־טיג פראטעסטירט איז געווען די צע־שוואומענקייט, די פארשלעפעניש און דאס גארניט מיינענדיגע פארציהען אין דער לאנגער באנק אריין און דאס בא־וואוסטע פארנאכלעסיגען אלע ארבייטען צוליעב דאס דינגען זיך איבער דעם סקעדיועל.

דער ענטפער פון אונזערע מעמ־בערס אויפ'ן רוף פון דער יוניאן, אפ־צושטעלען די ארבייט, האט באוויזען, אז מיר זיינען געווען גערעכט. ווען די דאזיגע שטעלונג זאל האבען גענומען געווארען מיט 6 וואכען פריהער, וואל־טען מיר ניט פארלארען די וויכטיגסטע סעזאן־וואכען דורך גארנישט מיינענדיגע דינגען זיך, און די צייט וואלט גאנץ גוט געקענט אויסגענוצט ווערען אויף קאנסטרוקטיווע ארבייט.

נאך מעהר, די באאמטע פון דעם דזשאינט באארד, האבען מיט זייער פאהרבינדען אדער פאראייניגען זיך מיט די קאנטראקטארס, אונטערגענומען א זעהר געפעהרליכען וועג אין זייער האנד־לונג. אט אזא פאראייניגונג איז זעהר א צווייפעלהאפטע און האט געזאלט באטראכט ווערען זעהר פארזיכטיג. דער רעזולטאט דערפון איז, אז ניט נאר הא־בען מיר עפעס געוואונען דורך דער דא־זיגער פריינדליכער פאראייניגונג, נאר מיר האבען נאך פיעל פארלוירען פון אונזער פרעסטיזש, ווייל די קאנטראק־טארס האבען אונז אויסגענוצט. א חוץ דעם זיינען עטליכע הונדערט שעפער, וועלכע זיינען געווען באוואוסט אלס אינדעפענ־דענט שעפער און אין וועלכע מיר הא־

(שלוס אויף זייט 15)

דער מאדערנער אליהו הנביא

(לכבוד פסח)

פון אברהם רייזען

עס איז געווען א צוויי וואכען פאר פסח. זימעל העניק'ס, א איד פון א יאהר פופציג, א מטופל מיט קינדער, סיי אויסגעגעבענע און סיי ניט אויסגעגעבע־נע, וועלכע זיינען אלע אויף זיין האלז געהאנגען — דער דאזיגער זימעל העניק'ס איז אומגעגאנגען אויפ'ן מארק און האט געזוכט.

וואס האט זימעל העניק'ס געזוכט, האט ער אליין נישט געוואוסט. פרנסה געפינען אויפ'ן מארק איז אין דער דא־זיגער צייט געווען שווער. דער שנעע האט שוין געשמאלצען און אלע וועגען, וואס האבען געפיהרט פון די ארומיגע דערפער אין שטעדטעל, זיינען קאליע גע־ווארען. די פויערים האבען נישט גע־האט קיין שום מעגליכקייט צו קומען מיט זייערע תבואות, היהנער, אייער און אנדערע סחורות. און אפילו ווען זיי וואלטען יא געקענט קומען, וואלט זימעל העניק'ס ניט געהאט קיין שום מעגליכ־קייט צו קויפען ביי זיי, ווייל אין מארק האט ער זיך ארומגעדרעהט אהן א גרא־שען, קיין קרעדיט האט ער שוין זינט א פאר יאהר ביי קיינעם נישט גע־האט — איז דאס איינציגע, וואס ער האט געזוכט, איז אדער א מציאה, דאס הייסט עפעס געפינען אויף דער ערד, אדער באגעגענען אליהו הנביא.

דאס צווייטע האט זיך איהם מעהר געגלויבט ווי דאס ערשטע. געפינען עפעס אויפ'ן מארק איז אן אונמעגליכ־קייט, יעדער אין שטעדטיל, וואס האט א פאר גראשען, האלט עס אזוי באהאל־טען, אז פארלירען וועט ער גיכער דעם קאפ איידער די פאר גראשען. דער־פאר האט אבער זימעל העניק'ס נאר געגלויבט אין אליהו הנביא. פון אליהו הנביא ווייס ער פון מעשיות, און ניט דוקא יענע מעשיות פון „המבדיל'ס", „איש חסיד היה" און אנדערע תפלות, נאר אויך מעשיות פון זיין אייגענער פאנטאזיע. שבת־צו־נאכט, אז קיין ליכט אנצינדען אין קלויז האט מען ניט גע־טארט, איז זימעל העניק'ס געווען איי־נער פון די מספרים. פון זיינע מעשיות וועגען אליהו הנביא פלעגט יעדען צו־הערער זיך צוגעהן א חיות איבער'ן גאנ־צען קערפער. די הערצער פלעגען דער־ווארעמט ווערען, די קעפ פלעגען אנהוי־בען טראגען ערגעץ ווייט און זימעל העניק'ס אליין האט דאן אויסגעזעהן ווי א מענש, וואס קען שאפען אליין וואונ־דער.

אבער ווי נאר מען פלעגט אין קלויז אנצינדען דאס ערשטע האלבע ליכטעל ביים עמוד, זיינען אלע געשטאלטען, וואס זימעל העניק'ס מעשיות האבען ארויסגערופען, גלייך פארשוואונדען. דער אומעטיגער וואכענדיגער ניגון פון „והוא רחום" האט זיי אלע ווי ארויס־געטריבען פון די אלע לענדער, אונבא־וואוסטע, אונבאקאנטע, אבער אזעלכע וואס געפינען זיך דאך ערגעץ יא.

און זימעל העניק'ס אליין פלעגט אפילו ביי דעם וואכענדיגען מעריב נאך אלץ טראכטען פון אליהו הנביא און קו־מענדיג אהיים פלעגט ער זינגען די „אליהו'ס" מיט דער גרעסטער באגייס־טערונג. אליהו הנביא איז דערפאר געווען ביי זימעל העניק'ס אין שטוב ווי אן אייגענער מענש; פון גרעסטען ביז'ן קלענסטען קינד האט געוואוסט, אז אזוי גער ווי אליהו הנביא איז זיכער דא, און דאס האט זיי אלעמען געליינדערט דאס שווערע לעבען און געגעבען מוטה און כח צו לעבען און האפען און ווארטען אויף אליהו'ן.

און אט אין יענער צייט, ווען זימעל העניק'ס איז ארומגעגאנגען איבער'ן מארק און האט פון איין זייט געצופט די בארד, וואו נעהמט מען אויף פסח, וועלכער שטעהט שוין הינטער'ן טיר, האט ער פון דער אנדערער זייט געצופט די בארד און געטראכט :

— אט ווען איך גיב איצט א „באגעגען אן אליהו'ן"!...

און שפאצירענדיג אזוי איבער'ן מארק האט ער זיך איינגע'עקשנ'ט, גע־ווענדעט די אויגען אן אלע פיער זייטען פון גרויסען בלאטיגען מארק און געמט ווי מיט כעס אויסגעשריען :

— אליהו, וואו ביזטו !

איז ווי ער האט אזוי אויסגעשריען איז צו איהם צוגעגאנגען דער לעהרער פון שטעדטעל מיט אן עלטערען מענ־שען, אין א געשוירען בערדעל, אבער מיט גוטע אידישע אויגען, און דער לעה־רער האט זיך צו איהם געווענדעט :

— ר' זימעל, אייך טאקי זוך איך...

איז ר' זימעל אין כעס געווארען, וואס אנשטאט דעם וואס ער האט געווארט אליהו'ן זעהן, האט זיך נאר געוויזען דער לעהרער, דער אפיקורס, מיט א ווילד־פרעמדען עלטערען אידען מיט א געשוירען בערדעל, וואס זעהט אויס צו זיין פונקט אזא אפיקורס ווי דער לעה־רער. איז ער בייז געווארען אויפ'ן לעה־רער, אויף אליהו'ן און אויף דער גאנ־צער וועלט און געמורמעלט, נישט קו־קענדיג זיי אין די אויגען :

— אויף וואס דארפט איהר מיך?...

איך האב ניט קיין צייט... עס איז ערב פסח!...

און האט שוין געוואלט אוועקגעהן.

האט איהם דער לעהרער אנגענומען פאר'ן האנד און מיט א שמייכעל גע־זאגט :

— אויב איהר זוכט אויף פסח, טא קומט מיט מיר און מיט דעם אידען, וועט איהר שוין זיין פארזארגט מיט פסח...

זימעל העניק'ס האט אויפגעהויבען פארדעכטיג זיינע אויגען אויפ'ן פרעמ־דען, באטראכט זיין געשוירענעם בער־דעל, און איז שוין געווען זיכער, אז אזא ווי דער קען ניט זיין אליהו הנביא. כאטש די אויגען פונ'ם פרעמדען זיינען עפעס ניט ווי ביי אלע, וועלכע ער קען : אזוינע גרויסע און שפיגעלדיגע.

איז זימעל שוין געווארען אביסעל מבולבל : צו איז דאס אמאל ניט טאק־קי אליהו הנביא?

ער האט דאך אלעמאל א טבע צו פארשטעלען זיך; ער, זימעל אליין, ווייס דערפון צעהנדליגע מעשיות.

האט ער אין שרעק געמישט מיט פרייד, זיך אנגערופען :

— וואוהין־זשע זאלען מיר געהן?

רופט זיך אן דער לעהרער :

אט טאקי צו דעם אידען אויף דער אכסניא.

— און וואס וועל איך דארטען טאן?

— האט זימעל חוקר ודורש געווען און נישט ארויסגענומען די אויגען פון דעם פרעמדען אידען מיט דעם געשוירענעם בערדעל....

האט זיך שוין דער פרעמדער אליין אבגערופען :

— איהר וועט מיר דערצעהלען מעשיות, אידישע מעשיות... פון קדושים, פון גוטע אידען און אליהו הנביא....

— פון אליהו הנביא? — האט זימעל שיער ניט א שפרונג געטאן פאר שרעק.

— יא, מיין ליבער איד... — האט דער פרעמדער גוטמוטיג געשמייכעלט, — איך בין אהער עקסטרא געקומען אזש פון פעטערבורג... מיר דארפען די דא־זיגע מעשיות האבען... האב איך זיך געלאזען אין אידישע שטעטלאך זוכען עלטערע מענשען, וואס ווייסען און גע־דיינקען נאך די אלע וואונדערליכע מעשיות. האט מיר דא ביי אייך אייער לערער אנגעוויזען אויף אייך. איהר, הייסט עס, קענט דערצעהלען שעהנע מעשיות... קומט זשע, ר' איד, און דערצעהלט זיי מיר, און איך וועל אייך באצאהלען.

זימעל העניק'ס האט געשלונגען יע־דעס ווארט, וואס איז ארויס פון דעם פרעמדערס מויל; און נאכדעם, ווי יע־נער האט געענדיגט רייידען, האט זימעל ניט געקענט רייידען מיט קיין אבר...

ער האט זיך בלויז תמ'עוואטע גע־קראצט אין דער לינקער פאה און ניט געוואוסט, וואס ער זאל דא טאן.

אבער אז דער פרעמדער האט איהם אנגענומען פאר'ן האנט און האט מיט זיין פריינדליכער שטימע נאכאמאל גע־בעטען, איז זימעל ווי פאר'כשופ'ט גע־ווארען און איז אוועק מיט איהם אויף דער אכסניא.

און נאך א לאנגען בעטען, האט זי־מעל העניק'ס גענומען אויסליינען פאר'ן פרעמדען א מעשה נאך א מעשה.

דער פרעמדער האט עס אלץ פאר־שריבען פשוט'ן אידיש, און בשעת ער האט געשריבען, האט זיין פנים גע־לויכטען.

„אמאל איז אליהו הנביא געגאנגען",
— האט זימעל דערצעהלט...

און דער פרעמדער האט געפיקט מיט דער פעדער די שעהנע קיילעכדיגע אידישע אותיות און נאכ'ן אנשרייבען אנגעשטעלט די אויגען און געצויגען ווי־דער ווערטער פון זימעל העניק'ס.

ביז זימעל האט זיך פארגעסען אן דער גאנצער וועלט און זיך צולאזט אויף זיין שטייגער. די פאנטאזיע האט בא־קומען פליגעל, און ער האט זיך געלאזט אויפ'ן הימעל און פון דארטען ערשט האט ער אראפגעבראכט א מעשה פון אליהו'ן, אז דער פרעמדער האט גע־נאפט.

ביז וואנען אלע מעשיות האבען זיך געענדיגט.

עס איז שוין געווארען פינסטערליך. דעמאלט האט דער פרעמדער איד זיך אנגערופען :

— איצט, ר' זימעל, באדאנק איך אייך פאר אייער טרחה. אט האט איהר פינף און צוואנציג רובעל.

האט ר' זימעל באטראכט די אסיג־נאציע און זיינע אויגען ניט געגלויבט. און ער האט ענדליך ניט אויסגעהאלטען און נעפרעגט דעם לערער :

— זאג מיר, דו שקאץ, איז דאס טאקע אמת געלט?...

דער לערער האט זיך, ווי דער שטיי־נער אין פון אן אויפגעקלערטען, שטארק צולאכט. אבער דער פרעמדער איד האט זיך גוטמוטיג אנגערופען :

— זייט רוהיג, ר' זימעל, אמת געלט, ווי עס איז אמת אייערע שעהנע מעשיות...

און אז זימעל העניק'ס איז געקומען אהיים, האט זיין פנים מאדנע געלויכ־טען.

זיין אידענע האט איהם נעפרעגט :

— וואס ביזטו אזוי פארשנאשקעט? שוין ווידער יאהרצייט געהאט אין קליי־זעל?...

איז שוין זימעל כמעט ווי בייז גע־ווארען און זיך אנגערופען :

— נארישע אידענע, איך האב פינף און צוואנציג רובעל.

און ער האט ארויסגענומען פון קע־שענע די אסיגנאציע און א פאך געטאן מיט איהר אין דער לופטען.

— וואו האסטו עס געקראגען?...

— האט זיך די אידענע דערשראקען.

— וואו?... וואו?... — האט זי־מעל העניק'ס געשטאמעלט און ניט גע־וואוסט, ווי אזוי צו ערקלערען, — עס איז שווער צו דערצעהלען... עפעס אן אורח איז אהער געקומען און פארשרייבט מעשה'לעך. האב איך איהם דערצעהלט א פאר צעהנדליגע מעשה'לעך וועגען גו־טע אידען און אליהו הנביא, האט ער מיר דערפאר געגעבען פינף און צוואנציג רובעל...

— ווער־זשע איז ער, דער דאזיגער אורח? — האט זיך דאס ווייב גע־חידוש'ט און ניט געקאנט באגרייפען.

— איך זאג דאך דיר, א איד פון פעטערבורג. אבער ווער ווייס, — האט ענדליך זימעל זיך פארטראכט, — ווער ווייס, אפשר איז דאס טאקע געווען אליהו הנביא, א פארשטעלטער...

— ביזט א נאר! — האט די אידע־נע איהם אפגעשלאגען. — אליהו הנביא וואלט דיר שוין געגעבען א גרעסערע מטבע...

— אט דאס טראכט איך אויך... — האט זימעל מיט ספקות זיך אנגערופען, — און אפשר ווער ווייס, ווער קען ווי־סען?..

קלוגע זייט איהר

(נאכאהמונג)

פון א. ראדוצקי.

קלוגע זייט איהר, ווען איהר האט
געלדער פולע טאשען,
היימען ווארימע, באקוועמע,
קליידער און צו נאשען.

חכמים זייט איהר, ווען איהר האט
פון אלעם ניט צו ווענינ;
העלדען פרוואוט אבער צו זיין
מיט געצעהלטע פעניג.

ווען שיכעלאך סעמי בעט,
און א קלייד מאהנט פרידעל;
אוי, געזאנגען וואלט איהר דאן
גאר אנאנדער לידעל...

באַגייסטערענדע געשיכטע פון די קליידער אַרבייטער

(„די וואָמענס גארמענט וואָרקערס", פון דר. לואיס לעווין.)

און איבערבליק פון מהערעזא וואָלפסאָן.*)

אידיש פון ל. פינקעלשטיין.

[illegible]

ריזע געשיכטע פון די קליידער־אַרבייט איז א מאָנומענטאַלע ווערק פון מענשליכע לעבענס. עס איז א געשיכטע, וואָס דאַרף געלעזען ווערען פון יעדען מענשען וואָס אינטערעסירט זיך מיט דער סאָציאַלער פראַגע, ווייל דאָרט ווערט דערצעהלט וועגען די באַשטעהונגען, די ערפאָלגען און דורכפאַלען דאָס וואַנדערען דורך מדבריות אין א פאַרזוך צו דערגרייכען די שטראַהלען [illegible]

[illegible]

GERECHTIGKEIT
A Jewish Labor Weekly
Published every Friday by the International Ladies' Garment Workers' Union
Office: 3 West 16th St., New York, N. Y.
MORRIS SIGMAN, President — S. YANOFSKY, Editor
A. BAROFF, Sec'y-Treas. — H. SCHOOLMAN, Business Manager
Subscription price paid in advance: $1.00 per year.
Vol. VII. No. 15. New York, Friday, April 10, 1925.
Entered as Second Class matter April 16, 1920, at the Post Office at New York, N. Y., under the act of August 24, 1912.
Acceptance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized on January 25, 1919.

וואָס דערציילט אונז דער רעפּאָרט פון דער אונטערזוכונג אין דער קלאָוק־אינדוסטריע?

דער רעפּאָרט פון דער אונטערזוכונג, וואָס איז געפאָדערט געוואָרען פון דער גאָווערנאָר־קאָמיסיע, און וועגען וועמעס נעוויסענהאַפט נקיית עס איז ניטאָ אין עס קען ניט זיין דער מינדעסטער צווייפעל, ווען מען נעמט אין אנבאַטראַכט, אז די אונטערזוכער זיינען עקספּערטען, ספּעציאַליסטען, און דאָס יעדער איינער פון זיי שטעהט איבער יעדען צווייפעל צו האָבען געזוכט און געקריבען פאַקטען, אזוי, אז זיי זאָלען זיך צופּאַסען צו זיין ליבלינגס־טעאָריע, איז פון דער העכסטער וויכטיגקייט סיי פאַר די קלאָוקמאַכער־יוניאָן און סיי פאַר די גאַנצע קלאָוק־אינדוסטריע. אין דער באַציהונג קענען מיר זיך ערקלערען פאָלשטענדיג איינפאַרשטאַנען מיט גאָווערנאָר סמיטה, ווען ער האָט ערקלערט, ערהאַלטענדיג דעם רעפּאָרט פון דער אונטערזוכונג, אז „דער רעפּאָרט האָט אין זיך דעם מאַטעריאַל, וואָס וועט זיין אָהן צווייפעל פון דער גרעסטער הילף פאַר די פאַרבעסערונג פון די סטענדאַרדס אין דיזער וויכטיגער אינדוסטריע". „עס איז, זאָגט ער ווייטער אין זיין ערקלערונג, דאָס ערשטע מאָל אין דער געשיכטע פון דער אינדוסטריע, וואָס עס ווערט ערשטרעבט צו לייזען די אינדוסטריע־פּראָבלעמען אויף דעם גרונד פון פאַקטען, וואָס זיינען וויסענשאַפטליך פעסטגעשטעלט געוואָרען".

[illegible]

וואָס די העכסט־געוויסענהאַפטע אונטערזוכונג האָט ארויסגעבראַכט, זיינען אויף איהר זייט, אויף דער זייט פון די אַרבייטער אין דער גאַנצער קלאָוק־אינדוסטריע.

סעקרעטערע איפּסטערקזאם!

די יעצטיגע דריי ביכער וועלען אבגעשאַפט.

און אנשטאָט דעם פאַרפאַרטינען מיך איצט צום דרוק א קאָמבינײשאָן דריי און רעסיט בוך, וועלכער האָט זיך ארויסגעוויזען צו זיין פיל פּראַקטישער און ניצליכער ווי די ביז איצטיגע דריי בוקס, [illegible]

דער אמסטערדאמער באשלוס

דער אמסטערדאמער אינטערנאציאנאל געגען די באלשעוויסטישע מאנעווערס.

פון אונזער אייראפעאישען קארעספאנדענט לעאן כאזאנאוויטש.

בערלין.

אמסטערדאם האט זיין ווארט געזאגט קלאר און דייטליך. „אויסטייטשונגען" און פארדרעהונגען זיינען דא נים מעגליך. דער אמסטערדאמער באשלוס איז אויסגעפאלען בערך אזוי ווי מען האט געקענט ערווארטען און ווי מיר האבען פאראויסגעזאגט: די רוסישע געווערקשאפטען האבען צו וועהלען צווישען אמסטערדאם און מאסקווע.

אייניגונגס־קאנגרעס און דערווייל מסכים זיין צו א קאנפערענץ פון דעם אמסטערדאמער אינטערנאציאנאל און דעם רוסישען צענטראל־ראט, א קאנפערענץ, וואס זאל די פראגע פון דער פאראייניגונג פוןביידע אינטערנאציאנאלען צוגרייטען אדער, ווי עס ווערט געזאגט אין דער רוסישער טעלעגראמע, „וואס זאל געפינען מיטלען און וועגען צו זיכערען די פולע איינשטימיגקייט ...

דער לייבעל און אינשורענס דעפּארטמענט פון דזשאינט באארד

פון טשארלס דזשייקאבסאן, מענעדזשער

די ערשטע 4 מאנאטען עקזיסטענץ פון אונזער לייבעל און אינשורענס דעפּארטמענט מעגען מיט רעכט פארצייכענט ווערען אלס מאנאטען פון גרויסע אויפטואונגען אויף דעם געביט פון איינפירען דעם געברויך פון דעם „סאניטארי לייבעל" אין אונזערע יוניאן שעפער, ווי אויך אין אויסמאנען אלע ביישטייערונגען צו דעם „אנעמפּלאימענט אינשורענס ...

יעדער גארמענט אהן דעם יוניאן לייבעל וועט באטראכט ווערען אלס א נים יוניאן פראדוקט. און ווען מען וועט געפינען ביי א דזשאבער גארמענטס אהן לייבעלס, וועט עס באטראכט ווערען אלס א פארלעצונג פון אונזער אגרימענט, און די יוניאן וועט נעמען די נויטיגע שריט דיזען איבעל אפצושאפען; דאס מיינט אין אנדערע ווערטער, אז דער ...

דער אנעמפּלאָימענט אינשורענס פאנד.

פּרעס, אז זיי זאלען נים מאכען קיין גארמענטס אהן דעם לייבעל. מיר האבען אויך ערקלעהרט אונזערע מיטגלידער, אז ווען אלע גארמענטס, וואס ווערען געמאכט אין די יוניאן־שעפער, וועלען האבען אויף זיך דעם סאניטארי לייבעל, וועלען די דזשאבערס זיין געצוואונגען צו מאכען אדער קויפען אלע זייערע גארדמענטס בלויז אין יוניאן שעפער, ווייל ...

קורץ און שארף

פון י. ב. ג.

די נאכטע וואך זיינען די צייטונגען פול מיט דעם פראצעס פון א געוויסען מיטשמאן, וועלכער זאל האבען אדער האט ערמארדעט א פאליסמאן. דעם ראזינען מארד־פראצעס וואלט איך פארבייגעגאנגען אין דער צייטונג, ווי פילע אנדערע אזעלכע, ווען די צייטונגען וואלטען נים געמאכט פון דעם א געוואלדיגע סענסאציע ...

מיר עסטאבלירען פרידען אין יורעא, ווען 140 מיליאן מענשען ווערען געהאלטען אין אנ־באטראכט? דאס איז פאלשטענדיג ריכטיג. אבער, ווי קאן מען מאכען, אז די 140 מיליאן זאלען נים בלייבען דרויסען, ווען זיי ווילען נים אריינגעהן, און אויב זיי ווילען אריינגעהן, איז נאר דוקא אויף זייערע באדינגונגען ...

הרשות לא תוכל לפעול ללא תקציב

ח"כ בן־אליעזר: אי־אפשר יהיה לשלם משכורות לעובדי הרשות

ירושלים, 3 בנובמבר 1994

ח"כ יוסף בן־אליעזר, יו"ר ועדת הכספים של הכנסת, הודיע היום כי הוועדה לא תאשר את התקציב של הרשות הפלסטינית, אלא אם כן יבוטלו כל הסעיפים הקשורים לתשלומים לאנשי הרשות.

"אי־אפשר יהיה לשלם משכורות לעובדי הרשות", אמר בן־אליעזר. "אנחנו לא נאפשר לכספים שמיועדים לפיתוח לשמש לתשלומים שוטפים".

לדברי בן־אליעזר, הוועדה תדון בתקציב ביום ראשון הקרוב, ועד אז הוא מקווה שיתקבלו החלטות ברורות.

ראש הממשלה יצחק רבין הודיע בתגובה כי הממשלה תפעל להבטחת המשך התשלומים לרשות, גם אם יידרש לכך שינוי בתקציב.

שר האוצר אברהם שוחט אמר כי "אנחנו לא נאפשר שהמהלך ההיסטורי הזה ייכשל בגלל סעיף טכני".

(המשך מעמוד 1)

הרשות לא תוכל לפעול ללא תקציב

ח"כ בן־אליעזר: אי־אפשר יהיה לשלם משכורות לעובדי הרשות

ירושלים, 3 בנובמבר 1994

ח"כ יוסף בן־אליעזר, יו"ר ועדת הכספים של הכנסת, הודיע היום כי הוועדה לא תאשר את התקציב של הרשות הפלסטינית, אלא אם כן יבוטלו כל הסעיפים הקשורים לתשלומים לאנשי הרשות.

"אי־אפשר יהיה לשלם משכורות לעובדי הרשות", אמר בן־אליעזר. "אנחנו לא נאפשר לכספים שמיועדים לפיתוח לשמש לתשלומים שוטפים".

לדברי בן־אליעזר, הוועדה תדון בתקציב ביום ראשון הקרוב, ועד אז הוא מקווה שיתקבלו החלטות ברורות.

ראש הממשלה יצחק רבין הודיע בתגובה כי הממשלה תפעל להבטחת המשך התשלומים לרשות, גם אם יידרש לכך שינוי בתקציב.

שר האוצר אברהם שוחט אמר כי "אנחנו לא נאפשר שהמהלך ההיסטורי הזה ייכשל בגלל סעיף טכני".

(המשך מעמוד 1)

הרשות לא תוכל לפעול ללא תקציב

ח"כ בן־אליעזר: אי־אפשר יהיה לשלם משכורות לעובדי הרשות

ירושלים, 3 בנובמבר 1994

ח"כ יוסף בן־אליעזר, יו"ר ועדת הכספים של הכנסת, הודיע היום כי הוועדה לא תאשר את התקציב של הרשות הפלסטינית, אלא אם כן יבוטלו כל הסעיפים הקשורים לתשלומים לאנשי הרשות.

"אי־אפשר יהיה לשלם משכורות לעובדי הרשות", אמר בן־אליעזר. "אנחנו לא נאפשר לכספים שמיועדים לפיתוח לשמש לתשלומים שוטפים".

לדברי בן־אליעזר, הוועדה תדון בתקציב ביום ראשון הקרוב, ועד אז הוא מקווה שיתקבלו החלטות ברורות.

ראש הממשלה יצחק רבין הודיע בתגובה כי הממשלה תפעל להבטחת המשך התשלומים לרשות, גם אם יידרש לכך שינוי בתקציב.

שר האוצר אברהם שוחט אמר כי "אנחנו לא נאפשר שהמהלך ההיסטורי הזה ייכשל בגלל סעיף טכני".

(המשך מעמוד 1)

הרשות לא תוכל לפעול ללא תקציב

ח"כ בן־אליעזר: אי־אפשר יהיה לשלם משכורות לעובדי הרשות

ירושלים, 3 בנובמבר 1994

ח"כ יוסף בן־אליעזר, יו"ר ועדת הכספים של הכנסת, הודיע היום כי הוועדה לא תאשר את התקציב של הרשות הפלסטינית, אלא אם כן יבוטלו כל הסעיפים הקשורים לתשלומים לאנשי הרשות.

"אי־אפשר יהיה לשלם משכורות לעובדי הרשות", אמר בן־אליעזר. "אנחנו לא נאפשר לכספים שמיועדים לפיתוח לשמש לתשלומים שוטפים".

לדברי בן־אליעזר, הוועדה תדון בתקציב ביום ראשון הקרוב, ועד אז הוא מקווה שיתקבלו החלטות ברורות.

ראש הממשלה יצחק רבין הודיע בתגובה כי הממשלה תפעל להבטחת המשך התשלומים לרשות, גם אם יידרש לכך שינוי בתקציב.

שר האוצר אברהם שוחט אמר כי "אנחנו לא נאפשר שהמהלך ההיסטורי הזה ייכשל בגלל סעיף טכני".

(המשך מעמוד 1)

נעכסט דעכם וועט ערעפענען 25טע קאנוועגשאן פון ארבייטער רינג

די נייעס וועגען נעכסטע דעכם־קומען צו דער ערעפענונג, איז מיט גרויס באגייסטערונג אויפגענומען געוואָרן אין אלע ארבייטער־רינג־לוקאלן. אינגאנצן איז אלעס אין פארפאסונג פאר דער ערעפענונג, וועלכע וועט זיין אין קאָאפעראטיוו־הויז אויף 3טן מאי, אין מידטאג כהנוער נאך דעם.

קומען צו דער ערעפענונג, איז מיט גרויס אינטערעס אויפגענומען געוואָרן אין אלע ארבייטער־לוקאלן. אינגאנצן וועלן אין דער ערעפענונג נעמען טייל 25 ראַדנער דעלעגאטן, וועלכע וועלן פארקערן אין פארשידענע ארבייטער־הויזער, וועט דערכענעם־הרט ווערען. דער באראָמעטער מוזיקער נעמט אויף זיך צו באַאויפן מיט דער ערעפענונג, וועט ער שפילן אַ סעריע פון מוזיקאלישע נומערן.

א ספעציעלער פראָגראַם פון קאָמישער מוזיק און לידישע ארבייטער־לידער וועט דערכענעם־הרט ווערען. דער באראָמעטער מוזיקער נעמט אויף זיך צו באַאויפן דעם פראָגראַם, וועלכער וועט באשטיין פון לידער פון ארבייטער־קאָמפאָזיטאָרן, אבער אויך פון אַ סך אידישע פאָלקס־לידער.

אין דער ערעפענונג וועט אויך נעמען טייל דער באַקאַנטער אַקטיאָר מ. שוואַרץ, וועלכער וועט לייענען פון זיינע ווערק.

פון ווייטערע נייעס וועגן דער ערעפענונג דערציילט מען, אז עס וועלן נעמען טייל אַ גרויסע צאָל פון די באַקאַנטסטע ארבייטער־זינגער, וועלכע וועלן זינגען אַ סך ארבייטער־לידער.

צוזאַמען מיט דעם פאַראַנטפּעטיש־ווערען אין דער רעזיגער דער מאַנטראַציע אין מערץ נאָך דעם זיך באשטימט־ווערט אויבער 1000 מענטשן פון ארבייטער רינג שוין אין דער ערשטער ניין חדשים. דאָס וועט זיין אַ סימבאָל פון אייניקייט צווישן דעם אקטיוון און יונגען צוקונפטיגן דור.

קלאָק אפעריטארס

מעמבערס פון לאָקאל 2 — אריסמערקזאם!

אספעשעל נעניאראל מעמבער מיטינג

וועט אפגעהאלטען ווערען

שבת, דעם 11טען אפריל

1 אזהר נאכמיטאג

אין קופער יוניאן

8טע סטריט אין 3טע עוועניו.

טאגעס־אָרדענונג: א באריכט פון דער עקזעקוטיוו באאַרד אין באזוג דער דיזיס־פראגע וויי אויך פון די לעצטע פאליטישע נגן אין אינזער יוניאן, וועט ביי דיזען מיטינג אפגענעבען ווערען. בריידער, קומט אין מאסען!

מיט ברודערליכן גרוס,

עקזעקוטיוו באאַרד, קלאָק, סוט אן ריפער אפעריימארס יוניאן לאָקאל 2

א. ל. ג. ו. י.

ליידט ניט פון שלעכטע טאנסילס

איהר קענט עס לייכט הייזלען

יוניאן העלט סענטער

131 איסט 17טע סטריט

די שטונדען זיינען:

מאנטאג און דאנערשטאג, פון 5 ביז 7 נאכמיטאג, שבת פון 10 ביז 12 פארמיטאג.

פאר אפערייטאָרס אויף פאנסילס און אדענוידס ווערט נעריכטעט פאר פיניעד 25 דאל., פאר דערוואקסענע 20 דאלאר.

Dr. Maurice Perlstein

פיזישען אן סורדזשען

1310 Morris Ave., Bronx, N. Y.

Tel. Bingham 9315

וואלדמאן און ליבערמאן

לאָיערס

302 BROADWAY, NEW YORK

Telephone: Worth 9023-9024

דער

ארבייטער רינג

אין דער נרעקסער און שטארקסטער רעדיקאלער אידישער ארבייטער אָרגאניזאציע אין דער וועלט.

פארמאָגן — $2,500,000.00

מיטגלידער — 83,000

בריינטשעס — 740

דער שרב. רינג שוועבט יעד דען וויכטיגען קקאנקשאן שען אזן פאליטישען קשאָק.

דער שרב. רינג איז דער קול־מור פון ארבייטער אין דער אידישער ארבייטער בעוועגונג.

דער ארבייטער רינג איז דער איניציעטיוו אידישער שער ארדען, וואָס האָט אן אייגענעם סאציאלן יום פאר זיינע קאָנסאָמפטיוו מיטגלידער.

מעמבערס ווערען שריינגעזומען אין עלמער פון 18 ביז 45 יאָהר.

אויב איהר זייט נאָך ניט קיין מיטגליד, שליסט זיך גלייך אן!

נאָך אויסקונפט, זיך ווענדען:

THE WORKMEN'S CIRCLE

175 EAST BROADWAY, NEW YORK, N. Y.

קלאָק אפעריטארס

מעמבערס פון לאָקאל 2, אריסמערקזאם!

די ערשטע

דעגעלע סעקשאן מיטינגען

אין דעם מאָנאַט אפריל

וועלכע שפעהאלטען ווערען

מאָנטאָג, דעם 13טען אפריל

7.30 אבענד שארף

אין די פאלגענדע האלעס:

בראָנקס

1. האנעם פאינס פאלאס, 163טע סט. אין קאָמבינד בולוואר
2. ארבייטער רינג סענטער, 542 איסט 145טע סט., צווישען סט. עגם אן בורק עוועניוס.
3. קלערמאנט קאסינא, קלערמאנט פארקווייי אין 3טע עיי.

האַרלעם:

4. סשעליסם סענטער, 62 איסט 106טע סטריט

דאון־טאון:

5. „שארווערטם האל", 175 איסט בראָדוויי
6. בעטהאָווען האל, 210 איסט 5טע סטריט

וויליאמסבורג:

7. ווייענא האל, 105 מאָנטראָז עזענועי.

בראָזווילל:

8. לייבאר ליסעאום, 219 סעקבאן סטריט

איסט ניו יארק:

9. הזוועלם האָ

באַרא פארק:

10. שרב. רינג סענטער, 1373 43טע סטריט, נעבען 14טע עיי.

קוני אילענד:

11. ארבייטער רינג סענטער, 3109 סטירף עזענועי.

זעהר ווייכטיגע סרייד פראגען ווילען בייי די מיטינגען אויפגענומען ווערען פאר דעם מאָנאַט אפריל.

בריידער, נעדענקט אויך דאָס ליסט אַ באשלוס פון לאָקאל מיט ידיעה מעמבער אפענדען אפווייזינגסמעגע 1 סעקשאן מיטינג א מאָנאַט זיין נים צוהלט ער א דאָלאר שטראָף.

מיט ברודער גרוס,

עקזעקוטיוו באאַרד, קלאָק, סוט אן ריפער אפעריימארס יוניאן לאָקאל 2

אינטערנעשאנאל לידיס גארמענט ווארקערס יוניאן.

קלאָק, סקוירט און דרעס פרעסערס יוניאן לאָקאל 35

קלאָק פרעסערס, אריסמערקזאם!

דעגעלע מיטינגען

ווילען אפגעהאלטען ווערען

מאָנטאָג, 8 אזהר אוונט, 13טען אפריל

אין די פאלגענדע פלעצער:

נין יארק — אין בעפהאָווען האל, 210 איסט 5טע סטריט.

בראָנקס — אין מעקינלי סקווער גארדען, 1258 באָסטאן רואד (צווישען 168טע און 169טע סט.)

וואו עס ווילען אויפנעמען טען ווערען באריכטן, פון עקז. אן דששינגס באאַרד, פון מענעדזשערס באריכט דער אלגעמיינער לאגע, און די לעצטע פאסירונגען אין אינזער סרייד.

עס איז זעהר ווייכטיג, אז יעדער פון אייך זאל אסענדען די מיטינגען אין ווייסען וואס עס קומט פאר אין דער יוניאן.

עקזעקוטיוו באאַרד לאָקאל 35.

דוש. ברעסלאוו, מענעדזשער.

נ. ב. דער **בראָנזווילער מיטינג** וועט פארקומען דעם שבת אוונט, דעם 11טען אפריל, אין דעם בראָנזוויל לייבער לייסעאום, 219 סעקבאן סטריט, ברוקלין, נ. י.

"די מעמינגקייט פון דער איצטי־נער ארמיניסטראציע פון לאָקאל 22

(שלוס פון נומ. 7)

בען עס יעדער צייט נעקענט אריינקאָן אין אונטערוג אונזערע נשטענטען, אויך אונזער אייגענעם וועג, אינזערצעכען נעווארען צו דער אסאָסיאיישן, פאר־שטארקערונגען די קאָנטראקטען פון די אז מיר זאָלען פארלירען פיעל פון אונ־זער אייגענעם אויף זיי.

וועג מיר ציהען אונטער דעם קף חבר פון די נעווינטען וועס מיר האבען נעפרואנט דורכ' פסשפארוש אין פון אונזער פארטיוועל אראנדשמענטס, קאָ־נען מיר, עוס בארויערען, זיך ניט בשריה־מען פון קיין נרויסער עראָשע : אונ־זערע רושאבערס בשאשפסינען נאָך אלץ, פרייז אין אסען, פשפסיס די זעלבינע צאָהל אשען שעפער ווי פריהער. די לע־נע אין דער אינטיפפרייע פארבליבען ווי נעווענליך. די „קאָמפליינסס" פון די פעפבערס אין אונזערע שפאָר, צייגען זיך אין די סיעלע הונדערטע. אונזערע ארבייטער פיהלען זיך נעערנערט פון אנטסיטינס.

קיין נאָוויצע נים, פאר פ פשפ פון יאָהר רען האבען אונזערע פעפבערס קריטי־סירט די שוועבערע זייטען פון אונזער יוניאן פון האבען פארנעשאָנען פאָל־נער, ווי שווי צו פארבעסערען איהרע וויסטרע, נאר אויך די פעפבערס פון פוס, נאר פון פשפאָלוסע נוסטוועניפייטס אויר פון ארבייטער פון דעם פרייז. אוון אויי־ווייבער ווי אויך אזוי אויפנערוופס דורך דער ערוועהלונג פון זייער נייער ארמי־ניסטראציע, צוזאמען מיט לאָקאל 9, וועלבער איז איבער נעווען אין ערשי־טע רייהען אין קאמף פאר דער ארבע־סערונג פון דער אינדוסטריע, זיינען מיר א בארייטנדע כאריטעט אין דער נאנצער מיטגליידרשאפט פון דעם דוסיגען באאַרד, פס איז נאר קיין צווייפעל ניט, אז די צייט איז יהה וויסטרע, נאר אויך די פעפבערס פון לאָקאל 2, דריקען, זיך אויס אין זעלי־נען נייפס, ביי זייערע מיטינגען און חאבען אויך אויך אזוי אויפנערוופס דורך דער ערוועהלונג פון זייער נייער ארמי־ניסטראציע, צוזאמען מיט לאָקאל 9, וועלבער איז איבער נעווען אין די עריש־טע רייהען אין קאמף פאר דער ארבע־סערונג פון דער אינדוסטריע, זיינען מיר א בארייטנדע כאריטעט אין דער נאנצער מיטגליידרשאפט פון דעם דוסיגען באאַרד, פס איז נאר קיין צווייפעל ניט, אז די צייט איז יהה

אינטערנעשאנאל יוניאן באנק

פינפטע עוועניו אין 21טע סטריט

אלע דעפאזיטס וואס וועלען נעמאכט ווערען ביז דעם

20טען אפריל

וועלען קריגען

4%

אינטערעסט פון דעם 20טען אפריל

בריינגט אויך אייער באנק בוך, מיר טרעפפערירען אייער נעלט מיט די אינטערעסט נים פאריראנדיג קיין צייט.

International Union Bank

FIFTH AVENUE AND TWENTY-FIRST STREET

Member Federal Reserve System

1 דאָלאר

עפענט אן אקאונט

5 דאָלאר

ציהט אינטערעסט

לענט ניט אף אויף שפעמער!

איצט איז די צייט אנצור משנונגען, וויייל דער סיזאן נעהט אן. אין די טלעפ וועט דאָס זעהר צונוץ קומען.

נעלדער אריבער־נעשיקט אין אלע וועלט טהיילען שנעל, פינקטליך אן בילינ!

פרעסערס פון קלאָקס

זיים וויסען דאָס די וויייער ברעס־לאָך צו פרעסען וועלכע וועלן בע־לייווינ, וואָס מיר האָבען ביז איצט נעמאכט מיט די צופרידענהייט פון אונזערע קונדען. דערפאר אדרעסירט אזוי אדר אזוי אויך אויף אזוי אויפנערוופס אויף אין אינזער יוניאן, וועלכע וועט אויסנעפיכט ווערען פון אונזערע בעסטע פרעסערס.

אמעריקאן פלאש אן וועלוועט פרעס־ באאַרד קאמפאני

123 מינעטע עזענועי ניו יארק

טעלעפאן אשלאנד 2220.

מיר פארקויפען אויך די לייטעפאס כמיול סמיטערס. פרוקקעס סטים מיט א נאראנטיע.

מיר האבען אויך פינקונג כשיווב — די בעסטע אין האראקע.

GERECHTIGKEIT—(JUSTICE)

גערעכטיגקייט

אפיציעלער ארגאן פון דער אינטערנעשאנאל לײדיס גארמענט װארקערס יוניאן

Vol. VII. No. 16. | New York, Friday, April 17, 19252. | פרייטאג, 17טען אפריל, 1925 | PRICE 3 CENTS

הירינג פאר גאווערנאר סמיטה'ס ספעציעלער קאמיסיע רופט ארויס גרויסען אינטערעס

באלעבאטים קומען ארויס מיט די אלטע טענות געגען דער יוניאן. — דזשאינט באארד האלט אפ א ספעשעל מיטינג צו באטראכטען די פארערונגען צו די באלעבאטים.—די יוניאן וועט פארלייגען איהר קיים מיטוואך אוונט. — פרעזידענט זיגמאן, מאריס הילקוויט און ווייס־פרעזידענט י. פיינבערג וועלען ערקלערען דער יוניאנ'ס שטאנדפונקט.

מאנטאג אווענד האבען זיך אנגעפאנגען די הירינגס פאר גאווערנאר סמיט'ס ספעציעלער קאמיסיע, אין די קלאב רומס פון דער באר אסאסיאיישאן, אויף דער 48טער סטריט. די הירינגס זיינען וועגען דעם צושטאנד אין דער קלאוק אינדוסטריע. די קאמיסיע האט פאר זיך דעם רעפארט פון דער ספעציעלער אונטערזוכונג, וואס איז געמאכט געווארען פון עקספערטען, וועלכע די קאמיסיע האט אנגעשטעלט. און ... די קאמיסיע הערען, וואס ... צדדים אין דער קלאוק אינדוסטריע האבען צו זאגען וועגען די פאקטען און ציפערען פון דעם רעפארט.

די ערשטע האבען בעקומען דאס ... די פארשטעהער פון דער פראטעקטיוו אסאסיאיישאן און זיי האבען פארגעקומען צוויי אווענדען, מאנטאג און דינסטאג. זיי זיינען ווידער ארויסגעקומען מיט זייערע אלטע טענות, אז די יוניאן איז שולדיג אין די אלע צרות, וואס זיינען דא אין דער קלאוק אינדוסטריע. די יוניאן, זאגען זיי, איז שולדיג, וואס די מאנופעקטשורערס זיינען געווארען דזשאבערס, וואס עס זיינען אויסגעוואקסען סאב־מאנופעקטשורערס און קאנטראקטארס, און אזוי ווייטער. דאריבער, זאגען זיי, וואלט געווען די בעסטע זאך, די יוניאן זאל אויפהערען שטערען די מאנופעקטשורערס מיט די יוניאן ביזנעס... זיי וואלטען בעסער אויסגעקומען אהן דעם: וויל א מאנופעקטשורער האלטען די ארבייטער, זאל ער זיי האלטען, וויל ער זיי אוועקשיקען, זאל ער זיי אוועקשיקען. די יוניאן דארף זיך אין דעם נים מישען.

דאפגלייכען אויך וועגען די ארבייטס סטאנדארדס. דענקט א מאנופעקטשורער, אז פאר זיין געשעפט איז בעסער וואך־ארבייט, טא זאל מען ביי אים ארבייטען פון וואך. דיינקט אבער א צווייטער מאנופעקטשורער, אז פאר

(שלוס אויף זייט 7).

יעהרליכער דינער פון יוניאן העלט סענטער

דער פינפטער יעהרליכער דינער פון יוניאן העלט סענטער וועט פארקומען מאנטאג אווענד, דעם 20סטען אפריל, אויף וועלכען דר. דזשארדזש מ. פרייס, דירעקטאר פון דער אינסטיטוציע, וועט אפגעבען א רעפארט פון דער גאנצער טעטיגקייט אין יוניאן העלט סענטער אין פארלויף פון א יאהר צייט.

דער יוניאן העלט סענטער איז געגרינדעט געווארען און ווערט אויפגעהאלטען פון א געוויסער צאל אינטערנעשאנאל לאקאלס אין ניו יארק און ער ווערט פארוואלטעט פון א באארד און דירעקטארס, באשטעהענד פון דעלעגאטען פון די אלע לאקאל יוניאנס.

דער יוניאן העלט סענטער געפינט זיך אין 131 איסט 17טע סטריט און האט פארשיידענע מעדיקאל קליניקס און א גרויסען דענטאל קליניק. אין דעם סענטער זיינען דא די נייעסטע עקס־רעי אפאראטען און א סך עלעקטרישע איינריכטונגען צו היילען פארשידענע קראנקהייטען.

דער דינער מאנטאג אווענד וועט געגעבען ווערען אין ליכאוו'ס רעסטאראנט, אויף 14טע סטריט, און עס וועלען דארט אנוועזענד זיין פארטרעטער פון די אלע לאקאלס, וואס האלטען אויף דעם יוניאן העלט סענטער. צווישען די איינגעלאדענע געסט געפינען זיך פרעזידענט זיגמאן, סעקרעטער באראף, איינינע וויים פרעזידענטען פון אונזער אינטערנעשאנאל, און די באאמטע פון דזשאינט באארד און פון די לאקאלס.

א סאניטארי קאנטראל דזשאינט באארד אין טאראנטא

ערשטע קאנפערענץ וועט אפגעהאלטען ווערען דעם 25טען אפריל. פרעזידענט זיגמאן וועט אנוועזענד זיין.

אין טאראנטא, קענעדע, ווערט געגרינדעט א דזשאינט באארד און סאניטארי קאנטראל, וואס זאל אויפפאסען אויף דער ריינליכקייט און זיכערקייט אין די קלאוק שעפער. די שעפער וועלען אונטערזוכט ווערען, צו באשטימען, אויב די גארמענטס, וואס ווערען דארט געמאכט, זיינען געמאכט געווארען ... אויף זיך דעם סאניטארי לייבעל.

ווי ברודער ס. פאליאקאוו, אינטערנעשאנאל ארגאנייזער אין טאראנטא, לאזט אונז וויסען, וועט שבת, דעם 25סטען אפריל, דארטען אפגעהאלטען ווערען די ערשטע קאנפערענץ וועגען דער אנגעלעגענהייט. די קאנפערענץ וועט פארקומען אין דעם „קינג עדווארד האטעל". דאס וועט זיין א מיטינג און א דינער, אויף וועלכען עס וועלען זיין אנוועזענד פארשטעהער פון דער יוניאן, פון די מאנופעקטשורערס און פון פובליקום. אויף דער צוזאמענקונפט דארפען אויסגעארבייט ווערען די כללים פאר די סאניטארי סטאנדארדס אין דער קלאוק אינדוסטריע פון טאראנטא.

פרעזידענט, מאריס זיגמאן, און דר. הענרי מאסקאוויטש, דער סעקרעטער

(שלוס אויף זייט 5).

יוניטי אימעניע אין פארעסט פארק גרייט זיך פאר'ן נייעם סיזאן

פאר די לעזער פון דער „גערעכטיגקייט" איז איבעריג פיל צו ריידען וועגען דער „יוניטי הויז", אין פארעסט פארק, אויף די „בלויע" בערג, פון פענסילווייניא, דער „וואקיישאן" און „רעקריאיישאן" פלאץ פאר די מיטגלידער פון אונזער אינטערנעשאנאל. ...

געגאנגען אין די הענט פון דער גאנצער אינטערנעשאנאל, און דעם קומענדען סיזאן וועלען די מיטגלידער פון אלע אינטערנעשאנאל לאקאלס, און זייערע פאמיליעס, דארט זיין גלייכע מיוחסים. עס וועט מער נים זיין, דאס א מיטגליד פון ...

(שלוס אויף זייט 16).

דיסטריקט קאונסיל פון ניו יארק וועט פייערען דעם 1טען מאי דורך א קאנצערט און א מאסמיטינג

אין דעם 1טען מאי יום טוב וועלען זיך באטייליגען זעקס לאקאלס פון דעם דיסטריקט קאונסיל.

די יעהרליכע קאנווענשאן פון די ווארקערס עדיוקיישאן ביוראָ

א שפאציר אין מוזעאום פון נאטור געשיכטע

מיטינג פון דזשאינט באארד פון דער קלאוק און דרעסמאכער יוניאן

(שלוס פון זייט 3).

ס. ל. ס. קלאוק קא., 587 הענדריקס סטריט.

אלע די פירמעס זיינען געצוואונגען געווארען צו באשטעטיגען קאטערס, וועלכע זיינען ארויסגעשיקט געווארען פון דער קאטערס יוניאן, לאקאל 10.

ברודער קעסטין בעריכטעט ווייטער, אז סטאפעדזשעס זיינען געמאכט געווארען אין א סך שעפער צוליב פארשידענע אורזאכען, צום ביישפיל:

„סטיין בראדערס", 588 הענדריקס סטריט: — די ביזנעסערס פון דעם שאפ האבען נים געקענט קומען צו א פארשטענדיגונג מיט דער פירמע אויף די פרייזען אויף געוויסע גארמענטס. דער אפיס איז אבער געוועזען ערפאלגרייך אין סעטלען די פרייזען צו גונסטען די ארבייטער.

ברודער קעסטין בעריכטעט אויך, אז אין דער צייט פון דעם ארגאניזיישאן קאמפיין, וועלכען זיין אפיס האט אנגעפירט, זיינען 10 קלאוק און דרעס שעפער ארגאניזירט געווארען, וועלכע האבען דעפאזיטעט סעקיוריטיס מיט דער יוניאן, און ארבייטער זיינען ארויסגעשיקט געווארען פון דעם אפיס.

ברודער קעסטין בעריכטעט אויך, אז אין דעם דזשענעראל סטאפעדזש אין דער דרעס אינדוסטריע האט זיין אפיס נעקראגען אן אלגעמיינעם רייז פון א ערך 8 דאלאר פאר יעדען ארבייטער פון די פירמעס, וועלכע האבען באנייט זייערע אגרימענטס מיט דער יוניאן.

...

וואכען צייט, אנפאנגענדיג דעם 10טען פעברואר ביז דעם 10טען מארטש.

פון די 444 אינדעפענדענט שעפער, האבען 211 פירמעס באנייט זייערע אינדעפענדענט אגרימענטס.

161 פירמעס האבען זיך אנגעשלאסען אן דער אסאסיאיישאן.

3 פירמעס זיינען ארויס פון ביזנעס.

1 פירמע האט געסיינט א קלאוק אגרימענט.

1 פירמע איז געווארען א דזשאבער.

43 פירמעס האבען באנייט זייערע אגרימענטס פון וועלכע 5 פירמעס האבען געוואלט ווערען מעמבערס פון דער אסאסיאיישאן, 8 שעפער זיינען אין סטרייק צוליב פארשידענע שטרייטיגקייטען, 30 שעפער זיינען איבערגעשיקט געווארען צום ארגאניזיישאן דעפארטמענט אויפצופאסען אויף זיי.

ברודער גוזמאן בעריכטעט ווייטער, אז זיין קאמיטע האט נעקראגען העכערונגען פאר ארבייטער פון פירמעס, וועלכע האבען באנייט זייערע אגרימענטס, און אז ארבייטער זיינען אין כמעט יעדען פאל ארויסגעשיקט געווארען פון דעם אפיס.

די סומע פון $59,500.00 איז קאלעקטעט געווארען אלס סעקיוריטיס פון אינדעפענדענט פירמעס.

ברודער גוזמאן ערקלערט אז אין א סך פעלע איז די סעטלמענט קאמיטע געוועזען געצוואונגען ארויסצושיקען קאמיטעס אפצושטאפען די שעפער כדי די פירמעס זאלען קומען סעטלען.

...

פערענץ איז דעריבער אפגעהאלטען געווארען צווישען די פארשטעהער פון דער יוניאן און דעם פראטעקטיוו אסאסיאיישאן, אויף וועלכע מען איז געקומען צו א פארשטענדיגונג. די רעזאלוציע זיינען אבער נאך נים אויסגעארבייט געווארען. דאס וועט געטאן ווערען אויף א קאנפערענץ, וועלכע וועט אפגעהאלטען ווערען אין דער נאהענטער צוקונפט.

אין דער צייט האבען דריי פירמעס מיסברויכט דעם סאניטארי לייבעל; די פירמעס זיינען באשולדיגט געווארען נים געבען דעם לייבעל צו נים־יוניאן שעפער. צוויי פון די קייסעס זיינען דיסמיסט געווארען ווייל עס איז באוויזען געווארען אז עטליכע לייבעלס, זיינען ארויסגענומען געווארען פון דעם שאפ אהן די פירמעס וויסען. די דריטע פירמע, אהרן לעווין, 122 וועסט 26טע סטריט, איז געפונען געווארען שולדיג און איז געפיינט געווארען 250 דאלאר.

אין באצוג דעם אונעמפלאימענט אינשורענס פאנד בעריכטעט ברודער דזשייקאבסאן אז דער דעפארטמענט האט נעקראגען 1928 קאמפליינטס וועלכע זיינען אטענדעט געווארען.

דער דעפארטמענט איז אויך געווען ערפאלגרייך אין קאלעקטען $98,222.07 וועלכע סומע איז גלייך איבערגעשיקט געווארען צום אינשורענס דעפארטמענט.

ברודער דזשייקאבסאן בעריכטעט ווייטער, אז דער אנעמפלאימענט אינשורענס פאנד גרייט איצט צו א רעדזשיסטריישאן פון אונזערע מעמבערס, לויט וועלכען עס וועט ערקלערט ווערען וועלכע פון אונזערע מעמבערס דארפען קריגען די אינשורענס, די רעדזשיסטריישאן ווערט געמאכט פון די וועכענטליכע באריכטען פון די בעיזי בתים. עס איז דעריבער די פליכט פון די ארבייטער אין די שעפער, און ספעציעל פון די שאפ טשערליידיס, צו זעהן אז די וועכענטליכע באריכטען ווערען גלייכצייטיג אריינגעשיקט צום אינשורענס דעפארטמענט.

...

ברודער פיינבערג'ס באריכט ווערט גוטגעהייסען.

מיט דעם ווערט דער מיטינג געשלאסען.

דזשאזעף פיש,
סעקרעטאר־טרעזשורער.

פאלאדעלפיא הייסט און דרעס מאכער יוניאן פייערט צעהן־יאהריגען יובילעאום

(שלוס פון זייט 1).

ווערען פארצייכענט ווערען.

א וויכטיגען פלאץ אין דעם ביגער וועט זיכער פארנעמען דער חעהרישער סטרייק פון די וויסט און דרעס מאכער אין פילאדעלפיא אין דעם יאהר 1928. יענער קאמף האט געדויערט גאנצע זעקס און צוואנציג וואכען, און דורך דער צייט האבען די ברעווע סטרייקער ארויסגעוויזען א מערקווירדיגען מוט, וואס איז פון אייגענע שטארק באוואונדערט געווארען.

אין קורצען, די יוניאן פארנעמט זיך צו פייערען איהר 10־יאהריגען יובילעאום אויף א גראנדיעזען שטייגער, ווי עס פאסט זיך פאר אן ארגאניזאציע פון אזא כאראקטער, און וואס האט אזוי פיל דורכגעמאכט.

אין דער זעלבער צייט איז די ארגאניזמענטס קאמיטע פון דער יוניאן גרייט אויפצונעמען פארשלאגען פון פריינט אין באצוג דאס פייערען פון דעם יום טוב, און וועט עס שייגען די פולע אויפמערקזאמקייט. אזעלכע פארשלאגען זאלען געשיקט ווערען אין אפיס פון דער יוניאן, 1018 טשעררי סט., פילאדעלפיא.

אינטערנעשאנאל באשליסט א טעקס פאר נויטיגע ארגאניזאציאנס ארבייט

(שלוס פון זייט 1).

ציעס וואס זיינען פארנומען מיט סטרייקס און לאקאוטס".

„דורך די לעצטע דריי מאנאטען האט אונזער אינטערנעשאנאל אנגעפיהרט אייניגע ארגאניזאציאנס־קאמפיינס מיט עטליכע סטרייקס, וואס האבען געקאסט א סך געלט. דיזע סטרייקס האבען אויפגעגעסען דעם רעגולען איינקונפט פון דעם דזשענעראל אפיס, און ...

...

שוין ערשינען

The Women's Garment Workers

A History of the International Ladies Garment Workers Union

די געשיכטע פון דער אינטערנעשאנאל לײדיס גארמענט װארקערס יוניאן

א בוך פון איבער 6 הונדערט זייטען, גרויסער פארמאט און שעהן געבונדען

געשריבען פון

דר. לואי לעווין

פארפאסער פון „סינדיקאליזם אין פראנקרייך" און נאך אנדערע ווערק איבער סאציאלע און עקאנאמישע פראגען.

אויב איהר ווילט האבען אן אמת'ען באגריף וועגען אונזער יוניאן און האבען א גייסטיגען פארגעניגען לעזענדיג, טו פארפעהלט נים צו לייענען דעם בוך.

דער פרייז פון דעם בוך איז פינף דאלאר.

מיטגלידער פון אונזער אינטערנעשאנאל קאנען באקומען א בוך פאר העלפט פרייז

פאר $2.50

פאר דעם פרייז קאן מען באקומען דעם בוך בלויז

אין אפיס פון אונזער אינטערנעשאנאל, 3 וועסט 26טע סט., נ. י.

מאנטאג און דאנערשטאג וועט דער אפיס זיין אפען ביז 6.30 פארנאכט, כדי די מיטגלידער זאלען קאנען קריגען דעם בוך בעהענדיג פון דער ארבייט.